

Р
Уч 8179, 21-24 № 696-78
— 015 —
Государственная
ордена Ленина
БИБЛИОТЕКА СССР
им. В.И. ЛЕНИНА

XVIII 36
КНИЖЕВСКАЯ
ЕПАРХИАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

13—31 декабря. № 24. 1872 г.

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ 1-го и 15-го числа. Цѣна годовому изданію съ пересылкою и доставкой на домъ 6 руб. сереб.

Подписка принимается въ Редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей при Духовной Семинаріи въ Кишиневѣ и у мѣстныхъ благочинныхъ.

ОТДѢЛЪ ОФИЦІАЛЬНЫЙ.

РАСПОРЯЖЕНІЯ ЕПАРХІАЛЬНАГО НАЧАЛЬСТВА.

ДОКУМЕНТЫ

Бльцкаго училищнаго окружнаго съѣзда, происходившаго въ м. Единцахъ, хотинскаго уѣзда, въ сентябрь текущаго года.

Донесеніе Преосвященнаго Павла Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго, Святѣйшему Правительствующему Синоду отъ 30 сентября 1872 г. за № 3896, слѣдующаго содержания:

Въ декабрь мѣсяцъ 1871 года, съѣздомъ депутатовъ духовенства Бльцкаго училищнаго округа обсуждается вопросъ о томъ: какъ поступить съ Бльцкимъ духовнымъ училищемъ, самостоятельное существованіе котораго съ самаго открытія его въ 1869 году постоянно считалось деломъ не рѣшеннымъ и спорнымъ—т. е. оставить—ли отдѣльное училище въ Бльцахъ или изъ двухъ училищъ Кишиневскаго и Бльцкаго образовать одно училище въ Кишиневѣ. Съѣздъ, постановленіемъ своимъ отъ 16 декабря 1871 года, положилъ оставить Бльцкое училище самостоятельнымъ и для помѣщенія сего училища, павиль помѣшающагося



въ наемномъ домѣ, построить зданіе. Постановленіе съѣзда утверждено мною 4 января текущаго года. Это рѣшеніе имѣло свои основанія. Пока выборъ колебался между Кишиневомъ и Бѣльцами, Бѣльцы представлялись пунктомъ, болѣе Кишинева удобнымъ для устройства училища для дѣтей духовенства сѣверной части Бессарабіи, многія селенія которой удалены отъ Кишинева на 150, 200, 250 и даже болѣе верстъ. Потому, желая облегчить для духовенства сѣверной Бессарабіи воспитаніе дѣтей чрезъ устройство училища въ болѣе близкомъ отъ сѣверныхъ селеній разстояніи, я высказался въ пользу оставленія училища въ Бѣльцахъ. Но потомъ частію нѣкоторыя непредвидѣнныя обстоятельства въ Бѣльцахъ какъ-то: дороговизна строительныхъ матеріаловъ и недостатокъ сочувствія владѣльцевъ этого города къ духовному училищу, выразившійся нежеланіемъ уступить безмездно землю подъ училищное зданіе, а частію личное ознакомленіе мое съ различными мѣстностями сѣверной Бессарабіи и климатическими и экономическими условіями, въ которыхъ онѣ находятся, побудили меня измѣнить свое рѣшеніе касательно оставленія духовнаго училища въ Бѣльцахъ, и высказаться въ пользу устройства училища вмѣсто Бѣльць въ мѣстечкѣ Единцахъ Хотинскаго уѣзда. Основаніемъ для этого рѣшенія моего послужили слѣдующія частію постоянныя, частію временныя удобства и выгоды, представляемыя Единцами предпочтительно предъ Бѣльцами по отношенію къ устройству училища.

1.) Единцы составляютъ почти центральный пунктъ въ сѣверной Бессарабіи, между тѣмъ какъ Бѣльцы находятся почти въ срединѣ цѣлой области и весьма значительно удалены отъ сѣверныхъ ея предѣловъ. Потому духовенство сѣверной Бессарабіи будетъ имѣть гораздо болѣе удобствъ для сношеній съ училищемъ, когда оно будетъ построено въ Единцахъ, чѣмъ въ Бѣльцахъ. Уѣзды Хотинскій и Сорокскій отъ этого перемѣщенія училища по-

лучать величайшія удобства; не представить это перемѣненіе значительныхъ затрудненій и духовенству сѣверныхъ частей Оргѣевского и Яскаго уѣздовъ.—Для духовенства же южныхъ частей этихъ послѣднихъ уѣздовъ совершенно безразлично, гдѣ будетъ устроено училище,—въ Единцахъ или Бѣльцахъ; потому что оно, и въ случаѣ устройства училища въ Бѣльцахъ, находило бы для себя болѣе удобствъ воспитывать и воспитывало бы дѣтей своихъ не въ Бѣльцахъ, а въ Кишиневѣ, какъ будетъ воспитывать ихъ въ Кишиневскомъ училищѣ и при постройкѣ училища въ Единцахъ. Такимъ образомъ постройка училища въ Единцахъ доставитъ удобства многимъ, не повлечетъ за собою большихъ затрудненій ни для кого, а только уменьшитъ удобства весьма не многихъ,—именно священно-церковно-служителей г. Бѣльцы и сосѣднихъ съ городомъ сель.

2.) Мѣстность въ Единцахъ довольно возвышенная, воздухъ чистый и свѣжій; климатъ здоровый; вода чистая, вкусная и здоровая. Напротивъ Бѣльцы стоятъ на мѣстѣ тонкомъ, грязномъ,—благопріятствующемъ тифознымъ горячкамъ; вода болотная, неблагопріятствующая здоровью; вообще климатическія условія г. Бѣльцы неблагопріятны для устройства въ нихъ учебнаго заведенія.

3.) Содержаніе училища и учениковъ въ Единцахъ будетъ обходиться несравненно дешевле, чѣмъ въ Бѣльцахъ; потому что въ Единцахъ при такомъ же, если не большемъ, какъ въ Бѣльцахъ, предложеніи, несравненно меньше запросъ на всѣ предметы потребленія.

4.) Владѣльцы г. Бѣльцы не соглашаются на уступку подлѣ училища земли на выгодныхъ для училища условіяхъ между тѣмъ какъ владѣлецъ мѣст. Единецъ г. статскій совѣтникъ Петръ Александровичъ Козицынъ предлагаетъ условія болѣе выгодныя.

5.) Владѣлецъ и жители м. Единецъ общаются съ сво-

ей стороны пожертвованіе на постройку училища до 2000 руб. сер.

6.) Главный строительный материал — камень въ Единцахъ вдвое дешевле, чѣмъ въ Бѣльцахъ; есть надежда дешевле произвести и деревянные работы.

По всѣмъ вышеозначеннымъ побужденіямъ признавая съ своей стороны болѣе удобнымъ устройство училища въ Единцахъ чѣмъ въ Бѣльцахъ, я счелъ нужнымъ обсужденіе этого дѣла съ надлежащею обстоятельностью. Съ этою цѣлю я назначилъ на 10 сентября текущаго года въ Единцахъ съездъ депутатовъ духовенства Бѣльскаго училищнаго округа и вынудилъ ему въ обязанность: а) всесторонне обсудить вопросъ о перемѣщеніи училища изъ Бѣльцъ въ Единцы; б) въ случаѣ рѣшенія сего вопроса въ пользу Единецъ, войти въ соглашеніе съ владѣльцемъ мѣстечка касательно уступки земли подъ училище; в) составить изъ среды себя комиссію для постройки училищныхъ зданій и обязать оную приступить къ составленію сметы и плана на постройку училища; г) войти въ разсужденіе о томъ, можно ли, въ случаѣ рѣшенія перемѣстить училище въ Единцы, найти помѣщеніе въ Единцахъ для училища на тотъ случай, если контрактъ, по которому нанимается помѣщеніе для училища въ Бѣльцахъ, кончится, а между тѣмъ училищныя зданія въ Единцахъ, еще не будутъ окончены постройкой; и д) войти въ другія по сему предмету соображенія, какія съездъ найдетъ нужными.

Съездъ духовенства почти единогласно высказался въ пользу перемѣщенія училища изъ Бѣльцъ въ Единцы, видѣвъ въ этомъ удобства и выгоды, которыя будутъ представлять это перемѣщеніе училищу. Съ тѣмъ вмѣстѣ, приступивъ къ рѣшенію вопроса о постройке училищныхъ зданій, съездъ вступилъ въ сношеніе съ владѣльцемъ мѣстечка Единецъ г. статскимъ совѣтникомъ Козыцинымъ касательно уступки земли подъ постройку училищныхъ зданій. Г. Ка-

зыницъ, отношеиъ на имя предсѣдателя сѣзда, заявилъ что онъ согласенъ уступить подл училище участокъ земли въ 40 саж. по почтовой улицѣ и въ 80 сажней назадъ съ такимъ условіемъ, что во все время существованія въ Единцахъ духовнаго училища, онъ, и за себя и за будущихъ владѣльцевъ мѣстечка Единецъ освобождаетъ училище отъ всякой поземельной платы, за занимаемый имъ участокъ земли, но въ случаѣ закрытія училища и продажи зданій училищныхъ, въ частныя руки, будущіе владѣльцы оныхъ должны будутъ давать въ пользу владѣльца плату за мѣсто, на одинаковыхъ съ другими жителями мѣстечка условіяхъ. Сверхъ того г. Козыцины далъ обещаніе пожертвовать отъ себя на постройку училища единовременно тысячу рублей, какъ только будетъ приступлено къ постройкѣ училища. Тысячу же рублей обещали пожертвовать на постройку училища и жители м. Единцы, о чемъ и составили приговоръ. Сѣздъ, принявъ все это во вниманіе, а) положилъ на предоставляемомъ г. Козыцинымъ мѣстѣ, которое нашель весьма удобнымъ для училища, построить на мѣстныхъ средства училищныя зданія въ возможно — непродолжительномъ времени; б) составилъ изъ среды себя комисію, для постройки училищныхъ зданій, каковая комисія, въ нѣсколько измѣненномъ мною составѣ, утверждена мною и получила отъ меня порученіе въ самомъ не продолжительномъ времени составить планъ и смѣту на постройку училищныхъ зданій, такъ чтобы, за благовременнымъ подготовленіемъ работъ, можно было удешевить постройку зданія, чрезъ доставленіе или самой комисіи или подрядчику возможности въ зимнее время по болѣе умѣреннымъ цѣнамъ закупить матеріалъ и законтрактовать рабочихъ.

Допосл о семъ Вашему Святѣйшеству, долгъ имѣю благопочтительнѣйше просить: а) о разрѣшеніи переимѣнить открытое для дѣтей духовенства сѣверной Бессарабіи въ Бѣльцахъ училище изъ Бѣльцъ въ мѣстечко Единцы, какъ

мѣсто наиболее центральное, и потому наиболее удобное для сообщенія сего духовенства съ училищемъ и при томъ представляющее наибольшія удобства и выгоды и въ отношеніяхъ: климатическомъ, гигиеническомъ и экономическомъ; б) о разрѣшеніи фактическаго перемѣщенія сего училища въ Единцы тогда, когда это будетъ признано удобнымъ училищнымъ правленіемъ, създомъ и мною безъ испрашиванія новаго на сей предметъ разрѣшенія и в) о разрѣшеніи построить на мѣстныхъ средства училищныя зданія на уступаемомъ г. Козицкимъ участкѣ земли, на указанныхъ выше условіяхъ, такъ какъ ни одинъ владѣлецъ Бессарабскихъ мѣстечекъ и владѣльческихъ городовъ не уступитъ подъ училище участка земли на болѣе выгодныхъ условіяхъ, и получить отъ г. Козицина надлежащій формальный документъ на уступаемый имъ участокъ земли.

Указъ Святейшаго Синода отъ 1 ноября 1872 года за № 2278, слѣдующаго содержанія:

Указъ Императорскаго Величества Самодержца Всероссійскаго, изъ Святейшаго Правительствующаго Синода, Преосвященному Павлу Епископу Кишиневскому и Хотинскому.

По указу Его Императорскаго Величества, Святейшій Правительствующій Синодъ слушалъ предложенный г. исправляющимъ должность Синодальнаго оберъ-прокурора отъ 26 минувшаго октября, за № 270, журналъ учебнаго комитета, по представленію Вашего Преосвященства, о перемѣщеніи духовнаго училища изъ г. Бѣльць въ м. Единцы (Бессарабской области Хотинскаго уѣзда). Приказамъ: По изложеннымъ, въ представленіи Вашего Преосвященства, соображеніямъ и согласно заключенію учебнаго комитета и и хозяйственнаго управленія разрѣшить: 1) перевести ду-

ховное училище изъ г. Бѣльцъ въ м. Единцы, (Кишиневской Епархіи, Хотинскаго уѣзда) и 2) построить зданіе подл помѣщеніе сего училища на мѣстныхъ епархіальныхъ средства, на уступленномъ статскимъ совѣтникомъ Козицынымъ участкѣ земли, съ тѣмъ, чтобы обязательство Козицына не взимать поземельной платы за предоставленный подл постройку училищныхъ зданій, участокъ земли, было обезпечено установленнымъ актомъ, со включеніемъ въ этотъ послѣдній обязательства не требовать вывода училища или сноса зданій во все время, пока существованіе оного будетъ признаваемо духовнымъ начальствомъ нужнымъ. О чемъ, для должнаго исполненія, послать Вашему Преосвященству указъ, поручивъ Вамъ, чтобы, по окончательномъ перемѣщеніи духовнаго училища изъ г. Бѣльцъ въ м. Единцы, донесли о томъ Святѣйшему Синоду.

Предписаніе правленію Бѣльскаго духовнаго училища отъ 15 ноября за № 4590, слѣдующаго содержанія:

Св. Синодъ, указомъ отъ 1-го ноября, текущаго года за № 2278, далъ мнѣ знать, что, по изложеннымъ въ представленіи моемъ, отъ 30 сентября № 3896, соображеніямъ и согласно заключеніямъ учебнаго комитета и хозяйственнаго управленія при Св. Синодѣ разрѣшено: 1) перевести духовное училище изъ г. Бѣльцъ въ м. Единцы, (Кишиневской епархіи, Хотинскаго уѣзда) и 2) построить зданіе подл помѣщеніе сего училища на мѣстныхъ епархіальныхъ средства, на уступленномъ статскимъ совѣтникомъ Козицынымъ участкѣ земли, съ тѣмъ, чтобы обязательство Козицына, не взимать поземельной платы за предоставленный подл постройку училищныхъ зданій, участокъ земли, было обезпечено установленнымъ актомъ, со включеніемъ въ этотъ послѣдній обязательства не требовать вывода училища

или сноса зданій во все время, пока существованіе онаго будетъ признаваемо духовнымъ начальствомъ нужнымъ. Съ тѣмъ вмѣстѣ поручило мнѣ по окончательномъ перемѣщеніи духовнаго училища изъ Бѣльцъ въ м. Единцы, донести о томъ Св. Синоду.

Давая знать правленію училища о содержаніи указа Св. Синода, за № 2278, предписываю правленію войти въ самое тщательное и основательное разсужденіе о томъ: 1) Когда должно совершиться перемѣщеніе училища изъ Бѣльцъ въ Единцы и 2) гдѣ училище должно помѣщаться, до постройки училищныхъ зданій и о послѣдующемъ донести мнѣ.

Предписаніе строительной комисіи по постройкѣ зданій для Единецкаго духовнаго училища отъ 15 декабря 1872 года за № 4591, слѣдующаго содержанія.

Св. Синодъ, указомъ, отъ 1-го ноября текущаго года, за № 2278, далъ мнѣ знать, что по изложеннымъ, въ моемъ представленіи, отъ 30 сентября, за № 3896, соображеніямъ и согласію заключеніямъ учебнаго комитета и хозяйственнаго управленія при Св. Синодѣ, разрѣшено: 1) перевести духовное училище изъ г. Бѣльцъ въ м. Единцы, (Кишиневской епархіи, Хотинскаго уѣзда) и 2) построить зданіе подъ помѣщеніе сего училища на мѣстныхъ епархіальныхъ средства, на уступленномъ статскимъ совѣтникомъ Козицынымъ участкѣ земли, съ тѣмъ, чтобы обязательство Козицына, не взимать поземельной платы за предоставленный подъ постройку училищныхъ зданій, участокъ земли, было обезпечено установленнымъ актомъ, со включеніемъ въ этотъ послѣдній обязательства не требовать вывода училища или сноса зданій во все время, пока существованіе онаго будетъ признано духовнымъ начальствомъ нужнымъ.

Давая знать строительному комитету о содержаніи

указа Св. Синода за № 2278, предписываю комитету: 1) немедленно заключить съ г. П. А. Козицынымъ надлежащій, согласно съ указаніями Св. Синода, актъ на уступаемую имъ подъ училище землю. 2) поспѣшить составленіемъ плана и сметы на постройку училищныхъ зданій. 3) обсудить вопросъ о найвыгоднѣйшемъ способѣ постройки училищныхъ зданій: чрезъ отдачу-ли всей постройки съ подрядовъ одному подрядчику, или чрезъ пріобрѣтеніе самымъ комитетомъ строительныхъ матеріаловъ, хозяйственнымъ способомъ, и чрезъ наемъ рабочихъ отдѣльно для каждаго рода работъ. 4) определить, въ теченіе сколькихъ лѣтъ предполагается произвести постройку и въ какой постепенности, т. е. въ какомъ году какія постройки должны быть произведены и проч. и о послѣдующемъ донести мнѣ со всею обстоятельностью.

Отношеніе правленія Кишиневской духовной семинаріи, отъ 4 декабря за № 975, на имя редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей слѣдующаго содержанія:

Педагогическое собраніе Кишиневскаго семинарскаго правленія, въ засѣданіи 24 октября сего года, слушало предложеніе Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Павла Епископа Кишиневскаго и Хотинскаго, въ которомъ между прочимъ было изъяснено: „Весьма значительное число учениковъ совершенно не благовременно возвращаются въ семинарію изъ отпусковъ въ дома родителей на канікулярное время. Причина этого неурядка, по моему мнѣнію, заключается въ слишкомъ слабомъ взысканіи за несвоевременныя явки изъ отпусковъ, именно въ томъ, что просрочившіе ученики обязываются во время обѣда своему товарищамъ просиживать въ особой комнатѣ полчаса

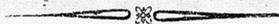
за просрочку отъ 1-го до 3-хъ дней и два раза просиживать по получасу за просрочку болѣе 3-хъ дней. Конечно это взысканіе совершенно несоотвѣтствующее проступку, не цѣлесообразное и ничтожное, никогда не приучитъ воспитанниковъ къ исправной явкѣ изъ отпусковъ. Если бы правленіе, вмѣсто этого недѣйствительнаго взысканія, подвергало учениковъ взысканію болѣе дѣйствительному и соотвѣтствующему проступку, если бы, на примѣръ, во время отпусковъ задерживало просрочившихъ въ семинаріи на столько дней, сколько ими просрочено, а просрочившихъ много дней совершенно лишало отпусковъ, то просрочки скоро совершенно прекратились бы въ семинаріи. Въ виду вреда, причиняемаго успѣхамъ учениковъ неблаговременною явкою изъ отпусковъ, правленію слѣдуетъ внимательно обсудить вопросъ о просрочкахъ и изыскать цѣлесообразныя мѣры къ отвращенію этого не порядка. Если просрочка зависитъ не отъ дѣтей, а отъ родителей, то правленіе семинаріи должно доводить о нерадивыхъ родителяхъ до моего свѣдѣнія для взысканія съ нихъ чрезъ Консисторію. «**Постановлено:** въ виду вреда, причиняемаго успѣхамъ учениковъ семинаріи неблаговременною явкою ихъ изъ отпусковъ, принять, для устраненія этого безпорядка на будущее время, мѣры указанныя въ предложеніи Его Преосвященства, именно: а) учениковъ просрочившихъ безъ уважительной причины и по своей винѣ, задерживать при слѣдующихъ отпускахъ на столько же дней, сколько ими просрочено; б) объ ученикахъ, просрочивающихъ въ отпускахъ по винѣ ихъ родителей или родственниковъ, на основаніи 27 пункта заключенія учебнаго комитета по вопросамъ, касающимся устройства воспитательной части въ духовныхъ семинаріяхъ, составлять каждый разъ журнальное постановленіе и представлять оное Его Преосвященству для побужденія родителей къ своевременному доставленію воспитанниковъ въ семинарію и для назначенія

мѣры взысканія съ нихъ за опущеніе; в) а чтобы правленіе могло знать отъ воспитанниковъ ли или отъ ихъ родителей и родственниковъ зависѣла въ данномъ случаѣ просрочка, объявить воспитанникамъ, чтобы они, въ случаѣ просрочки, доставляли семинарскому начальству письменныя свѣдѣнія, завѣренныя благочиннымъ или причтомъ о причинѣ просрочки, безъ каковыхъ свѣдѣній правленіе семинаріи будетъ считать виновными въ просрочкѣ самыхъ воспитанниковъ; г) о семъ распоряженіи объявить какъ воспитанникамъ, такъ и родителямъ чрезъ припечатаніе въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ.

Прописанное постановленіе, утвержденное Его Пресвященствомъ, семинарское правленіе проситъ редакцію припечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ.

— Отношеніе правленія кишиневской духовной семинаріи, отъ 22 декабря за № 1206, на имя редакціи Епархіальныхъ Вѣдомостей слѣдующаго содержанія:

Правленіе кишиневской семинаріи покорнѣйше проситъ редакцію Епархіальныхъ Вѣдомостей припечатать въ означенномъ изданіи объявленіе, что при кишиневской семинаріи имѣется вакантное мѣсто преподавателя еврейскаго языка, и что къ занятію этого мѣста приглашается семинарскимъ правленіемъ знающій этотъ языкъ кандидатъ изъ евреевъ, исповѣдующихъ христіанскую вѣру.



здесь монополія болѣе состоятельныхъ и потому сильнѣйшихъ лицъ населенія, и при возмущающей эксплуатаціи труда и промышленности, между прихожанами со стороны местныхъ евреевъ — содержателей кабаковъ. Не менѣе того и перемѣна административнаго управленія; а потому перемѣна и правъ поселенцевъ Шабы, ощутительно повѣяла на упадокъ благосостоянія прихожанъ. Такъ съ присоединенія Бессарабіи къ Россіи до 1842 года посадъ Шаба будучи казеннымъ селеніемъ, былъ гарантированъ въ цѣлости своихъ недвижимыхъ имуществъ и виноградныхъ садовъ отъ раздробленія и перехода ихъ въ частныя руки, каковыя имущества составляли неотъемлемую пожизненную собственность шабскихъ поселянъ. Но съ переименованіемъ селенія Шабы въ посадъ, — все лучшее изъ недвижимаго имущества по количеству и качеству перешло во владѣніе сосѣднихъ колонистовъ — реформатовъ и евреевъ; а на долю шабскихъ мѣщанъ осталась самая незначительная часть садовъ и выгодныхъ хозяйскихъ угодій. Если же къ этому добавимъ, что изъ числа 3500 десятинъ пахатной, сенокосной, выпасной и въ добавокъ по мѣстамъ песчаной и неудобной земли посада, отдаваемой въ настоящее время съ торговъ, на каждый семейный номеръ, коней считается около 700 въ наличности, приходится круглымъ числомъ по 5 десятинъ, то благосостояніе шабскихъ мѣщанъ оказывается не слишкомъ утѣшительнымъ, тѣмъ болѣе, что на долю бѣдняковъ не приходится и того.

Главная отрасль шабской промышленности первѣе всего заключается въ винодѣліи; а затѣмъ уже слѣдуетъ рыболовство и дѣлбоушество. Последнее находится въ совершенномъ упадкѣ, и въ доказательство этого достаточно сказать, что большинство населенія ежегодно съ декабря по августъ мѣсяцъ, приобретаетъ дѣлбоушку изъ города.

Рыбной промыселъ обвиваетъ собое пространство:

а) отъ колоніи (нынѣ селеніе) Шабы до Стабидульскаго или Цареградскаго гирла въ Днѣпровскомъ лиманѣ; б) Шаблатское озеро съ ериками, порытыми между нимъ и лиманомъ и на конецъ в) рыбную ловлю по берегу чернаго моря.

Не смотря однакожъ на представляющіяся удобства этого рода промысла — для шабскихъ жителей рыболовство почти не составляетъ пока доходной отрасли общаго благосостоянія. Причиной этого служить то обстоятельство, что рыбная ловля въ Днѣстровскомъ лиманѣ находившись до 1870 года на откупъ (за 3090 руб. сер.), хотя и приносила нѣкоторую пользу палатѣ государственныхъ имуществъ, но въ то же время откупъ служилъ главною причиною застоя и упадка этого промысла въ Днѣстровскомъ лиманѣ; а особенно при упадкѣ матеріальныхъ средствъ поселенцевъ посада. Въ настоящее время рыбной ловлей въ этомъ лиманѣ и ловлей исключительно *камболы* въ Шаблатскомъ озерѣ, специально занимается неболѣе двѣнадцати хозяевъ, и оборотъ выручаемаго ими капитала отъ рыбной торговли простирается до 5500 рублей въ годъ.

Что же касается *ериковъ*, т. е. ловли кефали, то хотя статья эта, при благоприятномъ уловѣ, съ избыткомъ вознаграждаетъ расходы по содержанію ериковъ, и легко иногда приноситъ значительныя выгоды содержателямъ; но къ сожалѣнію изъ 120 нынѣ существующихъ ериковъ едвали 20 принадлежатъ собственно шабскимъ прихожанамъ, и то болѣею частью складчикамъ и товариществу. Большинство ериковъ составляетъ собственность аккерманскихъ купцовъ, колонистовъ, евреевъ и иногородныхъ состоятельныхъ лицъ, которые воспользовавшись несостоятельностью шабскихъ мѣщанъ и ихъ неустойками при существовавшей монополіи откупа, взывавшаго до 1870 года четвертую долю съ улова, — легко приобрѣтали ерики почти за безцѣнокъ.

Наконецъ ловля рыбы по берегу чернаго моря, кото-

рай исключительно въ этой мѣстности состоитъ изъ улова *скумбрии* (баламутъ), при своеобразии и дороговизнѣ работы, — въ послѣднее трелѣтѣе не выкушаетъ почти расходовъ по содержанию заводовъ; а потому постепенно приходитъ въ совершенный упадокъ. Объ устройствѣ же заводовъ крѣпковыхъ для ловли красной рыбы, которую не бѣдно черное море, — въ этой мѣстности никто и не думаетъ, хотя нельзя не предполагать улова ея въ достаточномъ количествѣ и выгоднаго сбыта ея по сосѣдству съ Аккерманомъ и Одессой.

Изъ единичныхъ опытовъ крѣпкового и постоянного лова по шабкору морскому берегу и въ Днѣстровскомъ лиманѣ видно, что здѣсь изобилуетъ: осетеръ, бѣлуга, севрюга, сомъ, корюшъ, стерлядь, камбала, скумбрия, кефаль, сельди, разная мелкая рыба и раки. Но опредѣлить даже приблизительно количество ежегоднаго улова, за исключеніемъ кефали, уловъ ея ежегодно простирается отъ 600000 до 1200000 шт., — нѣтъ никакой возможности, тѣмъ болѣе что промышленники изъ боязни новаго вѣдиза сохрѣняютъ это въ тайнѣ.

Вообще же на рыбной промыселъ мѣстными жителями необращено должнаго и серьезнаго вниманія, не смотря на право вольнаго улова въ настоящее время. Въ этой отрасли благосостоянія, прихожане привыкли видѣть не болѣе, какъ удовлетвореніе насущной потребности въ домашнемъ быту, и можно заключить, что они рѣшительно не думаютъ о разширеніи этого промысла на положительныхъ и специальныхъ познаніяхъ.

Не болѣе утѣшительнаго въ посѣдѣ Шаба представляется и вичоитіе, находящееся въ рукахъ не многихъ дѣльных вичоитіе, которые не ищутъ средствъ къ хорошей сортировке вошь, тщательной обработкѣ саломъ, къ приобретению улучшеннаго вошня для выжиманія и подогнанія вошумъ, а также къ остроумнѣе необходимнаго лавовъ и потре-

бовъ, — не выдерживаютъ винъ и продаютъ ихъ молодыми, а потому и дешево. По большей-же части, при пронырливости и лукавствѣ эксплуататоровъ—евреевъ, запредаютъ урожай вина за долго до сбора винограда, на наличныя деньги и хмѣльные напитки, за баснословно-дешевыя цѣны отъ 30 до 40 копѣекъ за ведро съ немилосерднымъ къ тому процентомъ, въ то время, когда пудъ винограда обыкновенно продается здѣсь гуртовымъ покупателямъ отъ 90 до 1 р. 20 к. серебр. Такимъ образомъ винодѣліе, не смотря на образцовое попеченіе о немъ со стороны сосѣдей — колоннистовъ, возведшихъ эту отрасль промышленности въ цвѣтущее состояніе, и не смотря на то, что въ последнее время акклиматизація и посадка винограда въ посадѣ производится мѣщанами съ нѣкоторою охотою—недостигаетъ здѣсь особеннаго процвѣтанія, тѣмъ болѣе, что занимая песчанныя мѣста подъ посадку винограда, въ такъ называемыхъ *Кучугурахъ*, шабцы по безопасности и нетерпѣнію, не успѣваютъ воспользоваться плодами своихъ трудовъ, и перепредаютъ мѣста эти въ иногороднія руки.

Между тѣмъ, въ настоящее время, съ усиліемъ акклиматизированы здѣсь слѣдующіе сорта винограда: 1) *Мускатный* красный и бѣлый. 2) *La bonne goussette*, сладкорозовый. 3) *Крыжкій*, красный. 4) *Le doigt des dames*, продолговатый. 5) *Мускатъ* крымскій. 6) *Рислингъ*. 7) Альварна (*le traminer*). 8) *Серексія* (*le malvoisie*). 9) *Кабазма*. 10) *Бордо*. 11) *Чаушъ*. 12) *Пармакъ-узушъ*. 13) *Петрушковый*; и 14) собственно *аккерманскій*.

Скотоводство и овцеводство въ Шабѣ ведется въ самомъ незначительномъ размѣрѣ, а садоводство и огородничество, при безопасности хозяевъ и съ году—на годъ умножающейся *гусеницы*, находятся въ совершенномъ упадкѣ, не принося почти никакого дохода, а на противъ расхody по уплатѣ за нихъ налога въ земскіе сборы.

Въ двухъ кирпичныхъ заводахъ (выдѣлка нежженная),

ежегодно выдвливается здѣсь отъ 15 до 25000 штукъ, и сумма выручаемая отъ этой промышленности едва достигаетъ 115—150 рублей въ годъ.

Кабачная и мелочная торговля находится въ рукахъ евреевъ.

При этомъ не лишне замѣтить, что на 2184 души населенія Шабы обоюго пола и всѣхъ возрастовъ, находится 17 питейныхъ заведеній, изъ коихъ каждое приходится на 128 душъ. Каждое изъ этихъ заведеній ежегодно, крупнымъ счетомъ продаетъ болѣе 260 ведеръ водки (не говоря уже о ея качествѣ и о винѣ виноградномъ): следовательно въ годъ выпивается въ Шабѣ около 4500 ведеръ, полагая на душу стараго и малаго болѣе 2¹/₄ ведеръ въ годъ. Кварта водки продается здѣсь по 50 коп. стало бытъ въ посадѣ пропивается около 22500 рублей ежегодно!..

Судя строго, общее населеніе шабскихъ прихожанъ, за исключеніемъ нѣсколькихъ личностей, почти ничѣмъ не занимается и единственнымъ занятіемъ, дающимъ ему возможность имѣть кусокъ ржано-ячменнаго хлѣба, сырой и неудобный пріютъ, скудную одежду и средства къ уплатѣ всѣхъ податей и сборовъ, а болѣе всего къ непоштрному удовлетворенію пьянственной страсти.— есть рабочій трудъ, такъ мало имъ цѣниваемый и прилагаемый къ добру и почти безплодный. Шабскій прихожанинъ что заработаетъ— болшею частію безъ сожалѣнія и оглядки пропиваетъ; а между тѣмъ, круглый годъ, запросъ на рабочія руки со стороны сосѣднихъ колонистовъ—швейцарцевъ, платящихъ взрослому рабочему отъ 85 до 115 рублей въ годъ и отъ 60 коп. до 1 руб. 25 коп. въ день; а малолѣтнему отъ 35 до 55 руб. въ годъ и отъ 20 до 50 коп. въ день.— съ каждымъ годомъ возрастаетъ, и могъ-бы при уменьшеніи пьянства и питейныхъ заведеній со всѣми выходками **взбачниковъ въ посадѣ—служить счастливымъ подспорьемъ**

народнаго благосостоянія, при окружающихъ выгодахъ, на которыя шабцы, привыкнувъ къ всегда свѣжей копѣйкѣ, къ социальнѣю не обращаютъ должнаго вниманія, будучи отуманиваемы кабачною эксплуатаціей, которая всячески старается о заглушеніи въ народѣ понятія о сознательномъ и производительномъ трудѣ.

Ежегодный заработный доходъ шабскихъ мѣщанъ, судя по нѣкоторымъ неопровержимымъ даннымъ, простирается среднимъ числомъ свыше 60000 руб.; изъ коихъ, въ настоящее время около 7500 руб. поступаетъ въ земскіе сборы и подушную подать; 5000 руб. на постройку церкви; 3600 руб. въ посадской доходъ съ содержаніемъ мѣстной школы; 21400 руб. на насущную потребность и веденіе хозяйства и 22500 руб. на пьянство. Нѣтъ сомнѣнія, что при честномъ трудолюбіи цифра заработковъ увеличилась-бы вдвое; но привычка трудиться лишь-бы съ рукъ долой; а потому и склонность къ лѣности и праздности, на противъ того, съ каждымъ годомъ уменьшаетъ матеріальное благосостояніе шабцевъ ощутительно и поражаетъ нищество.

Умственное состояніе шабскихъ прихожанъ хотя и представляетъ нѣсколько субъектовъ натертости въ виду вліянія на нихъ городовъ: Аккермана и Одессы;—но въ общей сложности, ни въ религіозномъ, ни въ элементарно-научномъ отношеніи не выдается изъ умственнаго уровня массы мѣщанъ и поселянъ аккерманскаго уѣзда, и находится въ младенчествѣ.

Только съ недавняго времени, прихожане разумно стали усвоивать себѣ правильное значеніе истинъ христіанской православной вѣры и сущность ея заповѣдей, молитвъ и обрядовъ богослуженія; а также понимать спасительную важность внутренней стороны христіанскаго закона.

Народная догматика. Въ настоящее время изъ среды прихожанъ едва ли найдутся такія личности, которыя съ

наивной простотой или съ убъжденіемъ стали бы извращать истинное понятіе о Богѣ, какъ Творцѣ міра и Верховномъ Существѣ, и вмѣсто Божественнаго откровенія руководствовались-бы легендарными понятіями о Богѣ, объ ангелахъ, о духахъ нечистыхъ и сказочными вымыслами о загробной жизни. Равно не найдется и такихъ, которые бы утверждали, что земля поконтся дескать на китовыхъ ребрахъ и что на краѣ свѣта можно, хозяйскимъ образомъ, вколотить въ горизонтъ гвоздь и повѣсить на немъ полотенце. Это дѣла минувшихъ дней, преданіе старины глубокой.

Но тѣмъ не менѣе, благодаря шепчухамъ, ворожеямъ знахарямъ и подобной мелюзгѣ, которая не смотря на разпояхаренный сбродъ населенія Шабы, успѣли распространить свое краснорѣчіе, — и въ настоящее время существуютъ, въ видѣ каламбуровъ, пелѣные только о злыхъ духахъ и о загробной жизни въ разнообразныхъ видахъ; но неизмѣющихся никакого интереса для печати по своей пустотѣ и дикости. Напримѣръ: что нечистый обращаясь въ женщину, свинью или собаку съ уродливыми формами, высасываетъ дойныхъ коровъ; или что обрѣзывая ногти съ пальцевъ рукъ и ногъ, необходимо эти ногти припрятывать въ продолженіи всей жизни; а со смертію вѣлѣть помѣстить ихъ во гробъ съ ихъ обладателемъ на тотъ конецъ, что на томъ свѣтѣ будетъ высокая ледяная гора, и кто изъ грѣшниковъ выкарабкается (при помощи собранныхъ собственныхъ ногтей) на верхъ горы, — тотъ будетъ блажествовать невообразимо. Счастливыцы эти такимъ образомъ избавятся лизанія горячихъ сковородъ; глотанія кипящей смолы; сидѣнія на раскаленныхъ котлахъ; висѣнія въ различныхъ положеніяхъ на крюкахъ и т. п. некихъ мукъ. (1)

Особыхъ *обычаевъ и обрядовъ* при посѣвѣ и уборкѣ хлѣба и при собираніи винограда, равно и огородныхъ ово-

(1) См. Эненда Котляревскаго.

щей здѣсь несуществуютъ. Что же касается дней: Рождества Христова, новаго года и Крещенія Господня, то въ Шабѣ, какъ и всѣдѣ на Руси, дни эти сопровождаются колязованіемъ, щедрованіемъ, посьваніемъ и гадаіями. День рожденія Іоанна Предтечи (24 іюня) извѣстный подъ именемъ Івана Купалы до послѣдняго почти времени сопровождался скаканіемъ ночью молодыхъ парней и особенно дѣвушекъ черезъ огонь при пѣніи пѣсень, которыхъ намъ не удалось собрать. День Сумопа Зилота (10 мая) и до сихъ поръ употребляется знахарками на собираніе лѣкарственныхъ травъ, при шептаніи какихъ то словъ, придающихъ будто бы цѣлительную силу этимъ знакамъ; но сохраняющихся жрицами Эскулапа въ тайнѣ. 8 іюля (в. м. Прокопія) прихожане низачто не стануть складывать на нивахъ скошенный хлѣбъ въ копы, называя день этотъ *Паликоны*, хотя въ домахъ и не празднуютъ. При проливныхъ дождяхъ и грозѣ выбрасываются на дворъ кочерга и лопата. При постройкѣ домовъ, въ стѣны крестообразно вбиваются осиновые колки. При бездождіи существуетъ обычай обливать другъ друга водой, что особенно значительно, если обольется мѣстная знахарха—колдунья, или ея могила. Въ домахъ, гдѣ случается покража вся посуда и икона переворачиваются, что по мнѣнію большинства прешатствуетъ побѣгу вора. При надежѣ птицы—зарывается живьемъ одна изъ нихъ здоровая. Если курица зазоетъ пѣтухомъ—ей сейчасъ же отрубиваютъ на порогъ дома голову и тѣмъ предупреждается имѣющее случиться несчастіе. Если кто усиѣваетъ задушить руками крота—слѣнца (зипьске щиня то этотъ человекъ, отъ одного прикосновенія можетъ вылѣчивать завалки. Кромѣ того, существуетъ обычай *заговаривать*: кровь, зубную боль и пропастиницу (лихорадку); заваривать *сопьянниці* отъ боли желудка; *срывать криж* отъ боли поясницы и лѣчится отъ *глазу*, *пристрѣта*, *прохида* и *чарѣства*, если кому безпримѣнно дано съ во-

дой или водкой, что либо въ родѣ тертой лягушки или зѣиной рубашки, при чемъ находятся такіе феномены, которые явственно будтобы слышать и ощущаютъ преснойное въ желудкѣ своемъ кваканье лягушки и шипѣнье зѣи. Ичто-жъ невольно подумаетъ:

«Чудесь разсыяно повсюду,

Да не вездѣ ихъ всякій примѣчалъ!..

Но воротимся нѣсколько назадъ.

Начиная съ кануна Рождества Христова и въ послѣдующіе три дня, дѣти по вечерамъ подъ окнами, и взрослые парни днемъ въ домахъ колядуютъ. Коляды эти или вирши составленные вѣроятно деревенскими бакаларами прошедшаго столѣтія, составляютъ неотъемлемое достояніе малороссовъ Шабы, и на сколько можно было списать ихъ и добыться нѣкотораго толку предлагаемъ.

1.

Съ Исаіемъ Божая сыла,
Таки Діва породыла Сына,
Днесь. Младенца,
И Первенца—
Повидь Его (Sic) Мануила.
Что Діва у чреві
На радость зачпеть,
И родить Сына
И нарекуть Его—Иисусъ,
Той Богъ спасеть людей
Отъ гріховъ на покой.
Зей торжествуймо,
Радисть празнуймо,
Прінде до насъ,
Днесь всіхъ Спасъ
Ой чудо! чудо!

Земле—світе,
Что Царь Царемъ,
Господь Господемъ,
Изъ прежде віка,
Раді человека,
Зывлівъ післаты,
За міръ страждаты,
А хто облінітся,
И не поспішится,
Днесь Его повідати,
Въ день торжественный,
у кожной хаті,
Небуде спасенный,
Вложивъ завість,
И ненависть.
Къ Ироду Царю. (sic)
Ой дежь той отроча?
Тамъ йшла звѣзда:
А хто-жь вігъ такій?
Господь Царь віковъ.
Три Цари
Несуть дары,
Звѣздою узрѣли,
Которую малы,
Ихъ провождавше,
Въ Вертепъ поспішавше.
Иродъ ставъ пытаты,
И вередуваты:
Дежь вы йдете?
Що вы несете?
Они стали повідаты
Идемо мы къ Царю,
Котораго знаетъ свѣтъ
Продъ дае имъ отвѣтъ

Що Его путь нѣтъ,
Къ рожденному идѣте,
И поклонъ понесѣте,
И мнѣ тутъ возвестѣте.
Ангель имъ во снѣ звищае,
Снѣ слова повѣдае:
Пнѣмъ путемъ ухидѣте,
Къ Проду пейдѣте,
Иродъ поруганный,
Весьма рагнѣванный,
Выливъ дѣтей розбываты,
Въ Виолиемовой хатѣ.
Всѣ-же собирамся,
Паки поклонимся,
Отъ нынѣ и до вѣка.

Свѣтъ мысленный днесъ родыся,
Богъ изъ Дѣвы происходитъ,
Дѣва чистая Марія,
Днесъ рожденнаго питаеъ.
И преславно между скотомъ
Исуса полагаеъ.
Туда настыри приспѣли,
Бога—Слова тамъ узрѣли.
Ангелы вси прилежають
И согласно воспѣвають:
Слава Богу рожденному,
Міръ просвѣтившему
И жить людямъ вольно и спокойно,
На земли благоволившему
Трѣе путешествують
И звзодою прослѣдують.

Злато и ливанъ даруютъ,
 На колѣни припадають Рожденному,
 Владыкѣ безсмертному славословятъ:
 Пошлы-жъ намъ благодати!
 Тебе вирно прославляты,
 Отъ нынѣ и до вѣка.

Даръ днесь пребогатый
 Отъ небесъ прииде,
 Яко капля каплюще
 На землю сниде.
 Богъ изъ Дѣвой утробы,
 Днесь рождаетъ,
 Въ темномъ грѣшномъ свитѣ
 межъ грѣшными сіе.
 Богъ у Дѣву плотію,
 Слово вселися,
 И видимому міру, явися.
 Все ангелы на облаци,
 Тамъ возыграли,
 Веселыя пѣсни,
 Ему воспѣвали:
 Слава въ вышнихъ Богу!
 Вертепъ показавъ,
 Что въ ясляхъ убозѣхъ,
 Младенецъ лежитъ.
 Пастыри на свирѣли,
 Пѣсни голосятъ;
 Три цари три дары
 Богу приносятъ.
 Ливанъ, смирну и кадило
 Ему несите,

Рожденному безсмертному,
Въ руцѣхъ дадите
Даруй Христе Милосердый,
Тебя видати,
И съ Тобой въ царствѣ Твоемъ
Во вѣки жити.
Тройцу трисвятую,
Молимъ Тя,
Пѣсни спивайте и выглаголюйте.

На Иорданѣ.

4.

Подъ новый годъ.
Онъ учора изъ вечера,
Пасла Маланка два качура,
Пасла, пасла загубыла,
Пайшла шукать — прибудыла.
Прибудыла въ чисте поле,
Онъ тамъ плужокъ оре,
За тѣмъ плужкомъ Василь ходытъ
Васильчику и чепчику (*)
Посидъ тебе въ огороцику,
Буду тебе шануваты,
Що субботы полываты,
За русу косу затыкаты
Давканы панатканы
Родываты.

Последнее пѣсню исключительно поютъ дѣти на канунъ
нового года, зато получаютъ деньги, пироги и сладости; а
съ женщинами начинается *появление*, въ которой иногда при-

(*) Чешскъ рогъ палочекъ травы.

нимають участіе и взрослые. Посѣванье сопровождается прісказкой:

Сію вію посіваю,
Съ новымъ годомъ поздравляю.

Учениками мѣстной школы, въ настоящее время, при коладоваіи въ дни Рожд. Христова вмѣсто описанныхъ виршей поется тронарь Рождеству Христову: «Рождество Твое Христе Боже нашъ».

Свящ. С. Богославскій

Годовой отчетъ

Покрово-Богородичнаго братства по содержанію богадельни, Бессарабской области Акерманскаго уѣзда въ с. Венденскомъ (оно же Тамуръ) съ 1-го октября 1871 по 1-е октября 1872 года.

О дѣйствіяхъ братства.

Правленіе братства въ теченіе года своего существованія по управленію венденской богадельни считаетъ своею нравственною обязанностию, во первыхъ: возблагодарить Господа Бога, всѣмъ и каждому благодѣющаго, а во вторыхъ: заявить во всеобщее свѣденіе о тѣхъ скромныхъ дѣйствіяхъ своихъ, которыя удалось оному съ Божіею помощію осуществить для благосостоянія сказаннаго богоугоднаго заведенія, а именно: а) для призрѣваемыхъ въ штатномъ числѣ 12 душъ обоего пола бѣдныхъ больныхъ и увѣчныхъ построено необходимое бѣлье, одежда и обувь; б) для большаго помѣщенія въ имѣющей для

пріѣзжающихъ богомольцевъ гостиницъ, заключающейя въ 4-хъ комнатахъ, пристроены еще 4 комнаты; в) такъ какъ пожертвованная въ пользу братства вътринная мельница находилась въ другомъ селеніи, то таковая продана за 950 р., а въ замѣнъ оной построена другая каменная въ самомъ Тамурѣ; г) при богодѣльнѣ устроена не большая аптека съ самыми необходимыми медикаментами, въ устройствѣ которой изъявили свои безмездныя услуги лекаръ и фельдшеръ, и наконецъ; д) для обученія грамотѣ дѣтей сельскихъ жителей устроено при Богодѣльномъ домѣ училище на два отдѣленія съ необходимыми для сего приспособленіями, — благодаря княгинѣ Маріи Александровнѣ Гагариной, которая пожертвовала готовыя скамьи, столы, шкафъ и даже нѣкоторыя учебныя книги. Въ училище семь обучалось въ свободное время отъ работъ: мальчиковъ 48 и дѣвочекъ 8 душъ, съ которыми до назначенія настоящаго учителя занимается членъ братства губернской секретарь Маляровъ.

Имѣя же въ виду, что для усиленія средствъ богодѣльни необходимо болѣе или менѣе самостоятельный фондъ, который бы приносилъ ежегоднаго дохода сообразно числу призрѣваемыхъ, ибо кромѣ штатныхъ, изъ нихъ, состоятъ еще и сверхъ-штатные, не говоря уже о томъ, что изъ числа ежегодно посѣщающихъ с. Тамуръ бѣдныхъ богомольцевъ для говѣнія по св. постами и годовымъ праздникамъ; иные изъ нихъ пользуются изъ богодѣльни и продовольствіемъ Господа ради. — Членъ братства старецъ Іоаннъ Кривцовъ, въ сопровожденіи и другаго члена губернскаго секретаря Луки Малярова, отправились сего лѣта съ книгою въ разныя города Россіи: Кіевъ, — Воронежъ и Москву, къ извѣстнымъ своимъ благодѣтелямъ, и трудъ этотъ не остался тщетнымъ: ибо братство пріобрѣло довольно значительно денежное пожертвованіе, о чемъ будетъ сказано ниже; старецъ же Іоаннъ остался нынѣ въ

Москвѣ по желанію нѣкоторыхъ тамошнихъ жителей для сбора добровольныхъ пожертвованій съ священникомъ Кишиневской Вознесенской церкви, Іоанномъ Маржиною, изъ усердія своего записавшимся въ члены братства, переведеннымъ съ сентября текущаго года къ Веденской церкви, а Маляръ возвратился въ свое мѣсто.

О призываемыхъ въ заведеніи.

Въ Веденской Богадѣльнѣ состоитъ нынѣ, какъ выше упомянуто, кромѣ штатныхъ обоюго пола бѣдныхъ и увѣчныхъ 12 душъ, еще сверхъ штатныхъ 74 человека, которые пользуются пріютомъ и пищею изъ общей трапезы, а одежду имѣютъ свою и которые занимаются добровольно по своимъ силамъ въ лѣтнее время полевыми работами. т. е. посѣвомъ хлѣба и огородныхъ овощей, и собираемъ ихъ; нѣкоторые же употребляются по заведенію въ услугу по разнымъ надобностямъ бесплатно. Вообще же всѣ бѣдные люди этого послѣдняго разряда существуютъ при богадѣльнѣ по добровольному своему желанію и усердію потрудиться и большая часть изъ нихъ довольствуется пропитаніемъ отъ своихъ же трудовъ и нѣкоторымъ пособіемъ отъ благотворителей.

Въ заведеніи призываемыхъ.

Къ 1-му числу октября 1870-го года состояло штатныхъ обоюго пола 12, сверхъ-штатныхъ 74, итого 86 душъ.

Съ 1-го октября 1871 г. по 1-е октября 1872 года поступило: мужскаго пола 4, женскаго 3, итого 7, всего 93.

Умерло мужскаго пола 7, женскаго 3, всего 10.

Осталось на попеченіи братства къ 1-му октября всѣхъ вмѣстѣ 83 души.

О членахъ Братства.

Всѣхъ членовъ братства вновь поступившихъ въ оное и записавшихъ свои пожертвованія 81.

а) съ ежегоднаго взноса на 379 руб.

б) единовременно 1,606 р. 61 коп., всего 1,985 р. 61 коп.

Особый списокъ именъ и фамилій у сего прилагается.

О продовольственныхъ припасахъ для Богадѣльни.

Помѣщикъ сосѣдняго селенія Веденскаго, Стефанъ Старорадовъ, (онъ же и членъ правленія братства), ежегодно жертвуетъ въ пользу богадѣльни 25 десятинъ земли, на которой всегда засаживается хлѣбъ и прочія огородныя овощи.

Изъ собраннаго хлѣба къ 1-му числу октября 1871 года оставалось 48 четвер. Пожертвовано разными лицами 42 чет. Прикуплено 8 чет. итого 98 чет.

Въ концѣ августа мѣсяца 1872-го года, собрано изъ заѣва на полѣ: ржи 5 чет., пшеницы 40 чет., проса 3 чет., ячменя 25 чет. и картофеля 40 четвертей 113, четвер. итого состояло всякаго рода хлѣба 211 четвертей.

Кромѣ сего пожертвовано отъ разныхъ лицъ изъ городовъ: Кишинева, Аккермана и Одессы; картофеля, грибовъ, масла коровьяго и конопляннаго, гороху, фасоли, луку, соли и прочаго до 50 пудовъ.

Расходъ.

Въ теченіи отчетнаго года употреблено на продовольствіе 88-ми человекъ призрѣваемыхъ и приходящихъ въ богадѣльню, съ приваркомъ разнаго хлѣба 102 четверти.

Слѣдовательно осталось къ 1-му октября разнаго хлѣба 109 четверти.

Къ 1-му числу октября 1871 года оставалось въ

кассы братства при церкви: а) наличными деньгами 1,207 р. 60 коп. б) банковымъ билетомъ 8,000 руб., в) по роспискамъ и счетамъ 2712 руб. 4 коп., итого 11919 р. 64 коп. По приходо-расходной книгѣ: (отъ членовъ записавшихся въ братство). а) Единовременнаго взноса 1606 руб. 61 коп., б) Ежегоднаго 379 руб. итого 1985 р. 61 коп. Вынуто изъ кружекъ устроенныхъ при церкви, гостиницы и кухни 57 руб. 56 коп. За проданнаго теленка и нѣкоторыя доски 13 руб. Приращенія на 8 тыс. рублей находившихся въ Кишиневскомъ Банкѣ изъ 3% интереса 240 руб. Поступило отъ продажи вѣтряной мельницы 950 руб., итого въ приходѣ 15,165 руб. 81 коп.

Расходъ.

По приходорасходной книгѣ. На разныя постройки по богадѣльнѣ какъ то: на устроение новаго училища, покрытие крыши на кельѣ старца Іоанна Кривцова, на пристройку 4 комнатъ при гостиницѣ и устройство каменной мельницы, на камень, лѣсъ, кирпичъ, черепицу и желѣзо, съ доставкой изъ Бендеръ и Аккермана всего на сумму съ платою рабочимъ 1,791 р. 99 коп. Сверхъ того куплено соломы и кизикю для отопленія печей 125 руб. 35 коп., упрочено за большой фургономъ, брычку, и крытый тарантасъ, съ лошадми и со всею упряжью, для поѣздокъ членовъ братства и для другихъ хозяйственныхъ нуждъ 278 рублей 73 копѣйки. За письма и пакеты отправляемые чрезъ почту 6 руб. 60 к. а) Употреблено членами братства на поѣздки въ разные города Россіи по дѣламъ братства 277 р. 15 коп. Куплено разнаго рода хлѣба и прочихъ продовольственныхъ припасовъ на 187 р. 67 к. Выдано прогонныхъ судебному приставу по дѣлу о пожегтованной мельницѣ для богадѣльни 11 р. 35 коп. Выдано въ пособіе нѣкоторымъ жителямъ с. Веденскаго,

на покупку семянъ для посѣва и другинъ бѣднымъ безвозвратно 221 руб. Куплено лѣкарствъ для домашней аптеки 25 руб. Употреблено на покупу разныхъ вещей для заведенія и училища, книгъ и прочаго по устройству онаго 100 руб. 14 к. Упложено въ лавку купца Гусева за забранныя у него разныя вещи по постройкѣ мельницы 62 р. 24 к. Возвращено Одесскому купцу Дмитрію Посохову, позанмствованныя у него къ 1,800 руб. хранившимся у него, для внесенія въ банкъ полностью 2,000 руб., 200 руб. Выдано жалованье учителямъ и служителямъ 183 руб. 97 коп. На разныя мелочныя расходы 53 р. 23 к., итого 3,524 р. 42 к.

И исключено за забратыя матеріалы: изъ заемнаго письма Хоменка—150 р. и изъ росписки купца Фисакъ 120 рублей 65 копѣекъ, итого 270 рублей 65 копѣекъ. Всего въ расходѣ 3,795 р. 7 коп. Затѣмъ къ 1-му октября 1872 года въ остаткѣ: а) наличныхъ по переходной книгѣ 171 р. 75 коп., б) по кассѣ 757 р. 60 к., итого 929 р. 35 копѣйки, банковыми билетами 10,000 рублей. По заемному письму Хоменка 250 р. и по счету купца Фисакъ 191 р. 39 к. Итого 441 р. 39 к. Всего въ остаткѣ 11,370 руб. 74 к.

Члены и благотворители, записавшіе свои пожертвованія въ семь *году въ пользу* богадѣльни:

Архіепископъ Дмитрій одесскій 15 р., Епископъ Павелъ кишиневскій въ декабрь 1871 г. 25 р., и въ сентябрь 1872 за второй годъ 25 р., московскій митрополитъ Иннокентій 50 р., архіепископъ Серафимъ Воронежскій 30 р., архимандритъ кіевопечерскія лавры Варлаамъ 10 р., іеромонахъ Аганигъ 10 р., игуменія Анастасія 10 р. игумень Филаретъ 5 р., протоіерей Іоаннъ Знаменскій 10 р., князь Григорій Гагаринъ 15 р., священникъ Даниилъ Левицкій съ женою 6 р., купецъ Михаилъ Терещениковъ 3 р.,

Григорій Власовъ 6 рублей. Юсифъ Кривцовъ 5 рублей, Романъ Васильевъ 3 рубля, титулярный совѣтникъ Бурмистровъ 3 руб., Гаврило Зубенко 3 руб., Одесскій купецъ Кувринъ Ливкевичъ 30 р., Петръ Павловъ 3 р., Максимъ Штикъ 30 р., Никифоръ Фроловъ 5 р., отъ неизвѣстнаго 25 р.; Афанасій Кошаревъ 3 р., Ѳедоръ и Параскева 5 р., Александры Пурчель 30 р., Константинъ Микленбургевъ 10 р., отъ неизвѣстнаго 25 р., Георгій Вергули 5 р., отъ неизвѣстныхъ кущевъ 200 р., Сергій Хыковъ 15 р., княгиня Марія Гагарина 6 р., Надежда Захарова 15 р., Юлія Котовичъ 5 р., отъ неизвѣстнаго 100 р., Дарія Ковальская 100 р., Василій Гажевичъ 1 р., Надежда Захарова за 2 года 25 рублей, Екатерина Ждановская 100 руб., Дмитрій Шапошниковъ 10 руб., Анна Розанова 10 руб., Герасимъ Софроновъ 3 руб., Дмитрій Митковичъ 2 р., Антонъ Перубайскій 1 р., г-жа Лузанова 9 р., Михаилъ и Ѳедоръ 1 р. 50 к., князь Григорій Гагаринъ за 2 годъ 15 р., отъ неизвѣстнаго 3 р., отъ священника Якова Каменскаго 7 р., отъ Маріи Кондратовой 158 р., отъ Агафін 15 р., отъ неизвѣстнаго 4 р., отъ неизвѣстныхъ изъ Измаила на 97 р. 11 к., Петра Полова 3 р., неизвѣстнаго 43 р., за упокой Григорія 2 р., Авдотьи Богдановой 10 р., Пелагеи Линевичъ 25 р., протоіерей Іоаннъ Знаменскій во 2 годъ 10 р., Дарія Шепеленкова 50 р., Петръ Сингуровъ 15 р., за здравіе Ольги 10 р., архимандритъ Амвросій 5 р., за упокой Якова 2 р., кievскій купецъ Кондратъ Ховалкинъ 100 р., Василій и Ранса 3 р., Анна Антонова 40 р., отъ діакона Бухарова 5 р., г-жи Боженовой 25 р., Василя Петрова 50 р., игуменія Варсанолія 10 р., неизвѣстнаго 100 р., новоиерусалимскихъ монаховъ 20 р., отъ неизвѣстнаго 10 р., одесскаго куша Ивана Бирюкова 15 р., отъ Александры Григенишовой 10 р., Дмитрія Шапошникова 25 р., Ѳедора Воронова 8 р., Афанасія Степанова 25 р., Якова Савель-

ева 25 р., за упокой Артемона 25 р.

На семь 13 декабря 1872 г. резолюція Преосвященнѣйшаго Павла послѣдовала такая: 1) На добрую и полезную дѣятельность членовъ братства призываю благословеніе Божіе; 2) Редакція, по напечатаніи отчета братства, передасть оный въ консисторію. Павелъ Епископъ Кишиневскій.

Редакція съ удовольствіемъ напечатала помѣщенный выше отчетъ Веденскаго братства. Въ январѣ истекшаго года былъ напечатанъ отчетъ братства за прошедшій годъ. Сравнивая тотъ и другой отчетъ нельзя не замѣтить, что братство въ теченіе истекающаго года значительно расширило свою дѣятельность. Члены братства, движимые исключительно любовью и усердіемъ къ своему дѣлу, съ цѣлю увеличенія матеріальныхъ средствъ братства, предпринимали трудныя поѣздки по разнымъ мѣстностямъ россіи. Поѣздки эти сопровождались успѣхомъ: братство приобрѣло много новыхъ членовъ и благотворителей и увеличило, такимъ образомъ, свои матеріальныя средства. Взноса отъ членовъ и благотворителей братства поступило въ теченіе истекающаго года 1988 руб. 61 коп. Весь приходъ истекшаго года съ остаточными отъ предыдущаго года простирается до 15.165 руб. 81 коп. Израсходовано въ теченіе истекшаго года 3795 руб. 7 коп. Братство, располагая довольно значительными средствами, старалось разнообразить свою дѣятельность. Кроме призрѣнія большихъ и увѣчныхъ въ количествѣ 12 человекъ штатныхъ и 74 сверхъ штатныхъ, содержанія ихъ пищею и одеждою братство позаботилось объ устройствѣ аптеки при богадѣльнѣ и благотворило бѣдными окрестнымъ поселянамъ, выдавъ имъ безвозвратно 221 руб. на покупку сѣмянъ для посѣвовъ. Рядомъ съ благотворительностію братство заботилось о распространеніи гра-

мотности открытіемъ и содержаніемъ сельской школы, хотя расходъ на этотъ предметъ въ общей сложности израсходованной суммы (3795 р. 7 к.) простирается до 300 р. съ включеніемъ въ это число расхода по содержанію служащихъ. Въ виду существенно полезной дѣятельности братства нельзя не пожелать ему полнѣйшаго успѣха въ дѣльнѣйшемъ процвѣтаніи.



ЦЕРКОВНАЯ ЛЬТОНІЯ.

МѢСТНЫЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ИЗВѢСТІЯ.

Архіерейскія служенія. 17 декабря, въ воскресенье божественную литургію совершалъ въ кафедральномъ соборѣ Преосвященный Павелъ, Епископъ Кишиневскій и Хотинскій. Сослужащими были: архимандриты — Варлаамъ, ректоръ семинаріи, и Венедиктъ, протоіерей Георгій Постика, священники — Алексѣй Конскій, Савва Тесельскій и Василій Синевичъ. Въ концѣ литургіи Его Преосвященствомъ сказано было слово о томъ, что прослушанная изъ дневнаго евангелія притча о званыхъ на вечерю изображаетъ призваніе Иисусомъ Христомъ всѣхъ людей ко спасенію и послѣдствія этого приглашенія. Всѣмъ намъ уготованъ пиръ спасенія, но не всѣ мы стремимся на этотъ пиръ. При этомъ раскрыто и подробно объяснено значеніе для умственной, нравственной, семейной и даже экономической жизни участія въ пиршествахъ, когда они устроются благоразумными людьми и съ серьезною цѣлю. Въ соотвѣтствіе пользы отъ участія на добрыхъ пиршествахъ людскихъ раскрыто значеніе участія людей въ вечери Господней. Участіе на пирѣ Господнемъ, или жизнь со Христомъ сопровождается неизмѣримо большими результатами, чѣмъ участіе на пирѣ людскомъ, хотя бы и самомъ лучшимъ. Жизнь во Христѣ или по примѣру Христа и значить со Христомъ украшаетъ, облагораживаетъ и осчастливливаетъ и настоящую нашу жизнь во всѣхъ ея проявленіяхъ, и будущую содѣлаетъ самою блаженною.

Въ тотъ же день, въ крестовой архіерейской церкви

божественную литургію совершалъ преосвященный Петръ, епископъ аккерманскій, викарій кишиневской епархіи, въ сослуженіи крестовыхъ іеромонаховъ.

24 декабря, въ воскресенье и въ навечерье Рождества Христова божественная литургія совершена была въ кафедральномъ соборѣ Преосвященнѣйшимъ Павломъ Епископомъ Кишиневскимъ и Хотинскимъ. Въ служеніи участвовали: архимандриты—Патрикій и Порфирій, протоіерея Евграфъ Полятовскій и Георгій Постика, священники—Алексій Конскій и Савва Тесельскій. Въ концѣ литургіи Его Преосвященствомъ сказано было слово, въ которомъ указано на величіе наступающаго праздника и на торжественность ночи, въ которую родился Божественный младенецъ. При этомъ архимандритъ предоставилъ совѣсти каждаго опредѣлить, достойно ли срътается нами воплотившійся Богъ, Спаситель міра. А съ своей стороны напомнилъ, что мы должны дѣлать, чтобы достойно встрѣтить пришедшаго къ намъ, на землю, Сына Божія, и для большей наглядности встрѣчу эту уподобилъ встрѣчѣ царя земнаго. Предъ прїездомъ царя земнаго въ какой нибудь городъ обыкновенно устраниаютъ всѣ его неисправности, уничтожаютъ нечистоту, освѣщаютъ его моремъ огней. Вотъ прїѣхалъ царь и граждане оглашаютъ воздухъ криками восторга и съ глубокимъ вниманіемъ слушаютъ его слова. Подобно этому слѣдуетъ встрѣчать и Царя Небеснаго; —нужно также стремиться явиться предъ Нимъ въ лучшемъ нравственномъ видѣ, а для этого очистить свою душу отъ грѣховныхъ сквернъ, воспламенить ее огнемъ любви къ пришедшему Спасителю и съ полнымъ вниманіемъ и благоговѣніемъ внимать словамъ Его, которыя Онъ обращаетъ къ намъ посредствомъ святаго евангелія.—Послѣ литургіи Преосвященнѣйшій Павелъ вмѣстѣ съ тѣми же священнослужителями совершилъ вечерню, по окончаніи которой вышелъ на средину церкви и приложился къ об-

разу Рождества Христова. Въ это время хоръ пѣлъ праздничные—тропарь и кондакъ. Затѣмъ, по прочтеніи протоіакономъ полнаго царскаго титула, провозглашено было многолѣтіе Государю Императору и всему царствующему дому, Святѣйшему Правительствующему Синоду, Преосвященнѣйшему Павлу, Епископу Кишиневскому и Хотинскому, восточнымъ патріархамъ — константинопольскому, Антиохійскому, Александрійскому и іерусалимскому, преосвященнымъ митрополитамъ, архіепископамъ Епископамъ и всему священному причту, военачальникамъ, градоначальникамъ, христіанскому воинству и всѣмъ православнымъ христіанамъ.

Въ тотъ же день, вечеромъ Преосвященнѣйшимъ Павломъ съ участіемъ архимандритовъ — Варлаама, ректора семинаріи и Порфирія, протоіереевъ Василія Пуринкевича, Евграфа Понатовскаго, Георгія Постики и священника Николая Чакира совершена была въ кафедральномъ соборѣ утренняя.

25 декабря, въ понедельникъ, въ день Рождества Христова божественная литургія совершена была въ кафедральномъ соборѣ Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Павломъ Епископомъ Кишиневскимъ и Хотинскимъ совместно съ преосвященнымъ Петромъ, епископомъ аккерманскимъ и съ преосвященнымъ Іеромеемъ, митрополитомъ греческимъ. Въ служеніи участвовали: архимандриты — Варлаамъ, ректоръ семинаріи, Патрикій, Порфирій, Венедиктъ, протоіерей—кафедральный протоіерей Василій Пуринкевичъ, Евграфъ Понатовскій, Григорій Галингъ, инспекторъ семинаріи и Георгій Постика. Во время причастія сказано было слово законоучителемъ мужской гимназіи протоіереемъ Василіемъ Пархомовичемъ. По окончаніи литургіи Преосвященнѣйшимъ Павломъ совместно съ преосвященнымъ Петромъ и преосвященнымъ Іеромеемъ, при участіи всего городского духовенства, отслужено было

благодарственное молебствіе Господу Богу въ воспоминаніе избавленія Россіи отъ нашествія Галловъ и съ ними двадцати языкъ въ 1812 году.

— *Пожертвованія въ пользу церкви Кишиневской епархіи.* Благочинный 1-го округа Бендерскаго уѣзда священникъ Іоаннъ Няга репортомъ, отъ 14-го Ноября 1872 г. за № 313, донесъ Его Преосвященству, что повопоставленный иконостасъ въ церкви села Залмъ 8 того ноября по чиноположенію, имъ благочиннымъ, освященъ. Стоимость сего иконостаса обошлась тамошнимъ прихожанамъ въ 1500 руб. Иконостасъ обязанъ своимъ существованіемъ усердію прихожанъ Василія Мораря и Ивана Мунтяна, которые побудительными совѣтами и напоминаніями располагали къ сооруженію помянутаго иконостаса остальныхъ прихожанъ за что они, по мнѣнію благочиннаго, заслуживаютъ благословенія Святейшаго Синода. На семъ репортъ резолюція Его Преосвященства 17 ноября 1872 года послѣдовала такъ: 1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ и въ свое время донести Святейшему Синоду и 2) Поселянамъ Василю Морарю и Ивану Мунтяну и прочимъ жертвователямъ Залмскимъ прихожанамъ испросить благословеніе Святейшаго Синода съ грамотою. Прихожане церкви села Болотина, Яскаго уѣзда, какъ видно изъ донесенія благочиннаго Ильи Поповича, пожертвовали на починку церкви 250 руб.; резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла, по этому поводу: 1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ и въ свое время донести Святейшему Синоду; 2) Жертвователямъ испросить благословеніе Святейшаго Синода. Поселяне сел. Селіюгло: Георгій Черкесь, Стоиль Бурдугъ и Танасъ Лачевъ пожертвовали въ свою приходскую церковь, какъ видно изъ донесенія благочиннаго Борова, по 300 р. первые два на покупку церковнаго

священническаго облаченія, а послѣдній на постройку каменной ограды во кругъ церкви. Резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла, по этому поводу: 1) О пожертвованіяхъ напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ; 2) Жертвовательмъ испросить благословеніе Святѣйшаго Синода съ грамотами. Благочинный 4-го округа Сорокского уѣзда, священникъ Василій Байданъ донесъ, что на постройку церкви сел. Жапки поступили слѣдующія пожертвованія: отъ Жапскаго приходскаго священника Константина Львовскаго 150 руб. равно приобрѣтены ризы и другія утварныя вещи на 191 руб. отъ крестьянина Подольской губерніи Ольгопольскаго уѣзда с. Подоймы, Трофима Негророда, 120 р., отъ Жапскихъ прихожанъ царанъ: Стефана Паскаря, Калистрата Курмея, Меодія Юраша и Димитрія Паскаря отъ каждаго изъ нихъ по 100 руб. и отъ одиодворца сего же села Ивана Попы 60 руб. сереб. На репортъ этомъ резолюція Его Преосвященства послѣдовала такава: 1) Жертвовательмъ испросить благословеніе Святѣйшаго Синода; 2) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ. Священникъ сел. Логанештъ Кишиневскаго уѣзда Кирилъ Михалевиъ донесъ, что поселяне сел. Драсличентъ Стефанъ Стыну, Григорій Васильевъ Гозунъ и Василій Чормортапъ пожертвовали въ Михайловскую церковь с. Логанештъ два деревянныхъ украшенныхъ рѣзбою и позолотою процесіонныхъ креста съ употребленіемъ на это 70 р. сер. На репортъ этомъ резолюція Его Преосвященства послѣдовала такава: «1) На жертвовательей призываю Божіе благословеніе; 2) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ». Помѣщица с. Перлицъ Яскаго уѣзда Марія Леотьева пожертвовала 1800 р. на сооруженіе церкви въ Перлицахъ. Его Преосвященство по сему предмету 20 ноября 1872 г. между прочимъ далъ слѣдующую резолюцію: «О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ и донести Св. Синоду съ испраши-

ваніемъ жертвователей благословія онаго съ грамотою. Священникъ сел. Логанешть Кирилль Михалевичъ донесъ что починка церкви въ с. Логанештахъ окончена, на которую починку издержано 354 рубля, изъ коихъ девяносто руб., церковныхъ, шестьдесятъ руб., пожертвованныхъ поселянами села Драсличень и двѣсти четыре рубл. собственныхъ его Михалевича. Резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла, по этому поводу: «1) Жертвователямъ прихожанамъ объявить пастырское благословіе; 2) О пожертвованіи священника Михалевича донести Святѣйшему Синоду, съ испрошеніемъ благословія онаго; 4) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Ведомостяхъ. Прихожане селенія Диноуць Хотинскаго уѣзда, какъ видно изъ донесенія мѣстнаго благочиннаго Билинскаго, пожертвовали на починку церкви 700 руб. и священникъ той же церкви Даниловъ 100 руб. Его Преосвященство далъ по этому поводу слѣдующую резолюцію: «1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Ведомостяхъ и въ свое время донести Святѣйшему Синоду; жертвователямъ испросить благословіе Святѣйшаго Синода съ грамотою. 21 ноября 1872 г. на репортъ благочиннаго 3 округа Оргѣвскаго уѣзда, Священника Θεодора Лашкова отъ 17 ноября за № 311, о пожертвованіи прихожанъ церкви села Липченъ на ремонтровку ихъ церкви 500 руб. послѣдовала резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла 18-го ноября такова: 1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ ведомостяхъ и въ свое время донести о томъ Святѣйшему Синоду и 2) испросить жертвователямъ благословіе Святѣйшаго Синода. Благочинный священникъ Савва Беровъ донесъ, что прихожане сел. Тараклія построили на свой счетъ новую каменную церковь, которая обошлась имъ въ 30 тысячъ руб. Живое и дѣятельное участіе въ этомъ дѣлѣ принялъ прихожанинъ той же церкви поселянинъ Тимофей Кировъ, который пожертвовалъ на этотъ предметъ изъ соб-

ственныхъ средствъ 500 руб. сер. Резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла по этому поводу: 1) О пожертвованіи Тараклійскихъ прихожанъ на постройку церкви напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ; 2) испросить Тараклійскому обществу благословіе Святѣйшаго Синода съ грамотою за постройку цѣной церкви; 3) испросить особое благословіе Святѣйшаго Синода съ грамотою поселящину Кирову за пожертвованіе на церковь 500 руб. Благочинный 1-го округа Аккерманскаго уѣзда, священникъ Григорій Дубовиченко донесъ, что Аккерманскій мѣщанинъ Антоній Гоцуленко пожертвовалъ въ Дмитріевскую церковь села Карнальтевки Аккерманскаго уѣзда паникадило стоимости 136 руб. На репортъ этомъ Его Преосвященство, Епископъ Павелъ, далъ слѣдующую резолюцію. «1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ и и донести Св. Синоду; 2) Жертвователью испросить благословіе Св. Синода. Священникъ сел. Бачой Кишиневскаго уѣзда Константинъ Хартія въ репортъ отъ 27-го прошлаго ноября доносить, что прихожанами села Бачой израсходовано на починку означенной церкви 700 рублей сер. На репортъ этомъ резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла, послѣдовала 27 того же ноября такова «1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ и донести Святѣйшему Синоду; 2) Жертвовательямъ испросить благословіе Св. Синода съ грамотою. Благочинный 3 округа Яскаго уѣзда, священникъ Іоаннъ Гинкуловъ, въ репортъ отъ 28 ноября за № 193 донесъ, что священникъ сел. Мирченъ Георгій Хара пожертвовалъ въ мѣстную церковь колоколъ вѣсомъ 8 пудовъ, стоящій 170 руб., шелковое покрывало на престолъ въ 30 руб. и одну пару священническихъ ризъ въ 100 руб., кромѣ того своими совѣтами расположилъ нѣкоторыхъ стороннихъ лицъ къ пріобрѣтенію для той же церкви двухъ паръ ризъ со всѣми принадлежностями въ 150 руб., сер. На репортъ этомъ ре-

резолюція Его Преосвященства, Епископа Павла, 4-го декабря послѣдовала такава: «1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ и въ свое время донести Св. Синоду, съ испрошеніемъ жертвователямъ благословенія онаго. Благочинный 3 округа Яскаго уѣзда священникъ Гинкуловъ отъ 28 ноября 1872 г. за № 192 донесъ Епархіальному началству, объ окончаніи постройкою новой каменной церкви въ с. Кухнештахъ и что на постройку ея помѣщикъ того села отставной штабъ ротмистръ Александръ Бодеско пожертвовалъ 12,500 р., и сверхъ того на ту же церковь пожертвовалъ дьячекъ тамошней церкви Константъ Поповичъ 400 р. сереб. На рапортъ этомъ резолюція Его Преосвященства 4 декабря послѣдовала такава: 1) Предписать благочинному, чтобы онъ представилъ наградный списокъ г. Бодеско для исходатайствованія ордена св. Анны 3 степени по статуту. 2) О пожертвованіи дьячкомъ Поповичемъ 400 р. въ пользу церкви донести св. Синоду съ испрошеніемъ Поповичу благословенія онаго съ грамотою. и 3) О пожертвованіи г. Бодеско на постройку церкви и о пожертвованіи Поповича напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ. Благочинный 3-го округа Яскаго уѣзда, священникъ Іоаннъ Гинкуловъ въ рапортѣ отъ 28-го ноября за № 191, доноситъ, что на ремонтровку церкви села Скумнинъ Яскаго уѣзда прихожанами пожертвовано 2450 руб. изъ числа которыхъ 550 руб. сереб. мѣстный священникъ Василій Игнатовичъ употребилъ своихъ собственныхъ денегъ. На рапортѣ этомъ резолюція Его Преосвященства Епископа Павла послѣдовала 4-го сего декабря такава: «1) О пожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ и въ свое время донести св. Синоду; 2) Жертвователямъ испросить благословеніе св. Синода съ грамотами. Священнику особо и прихожанамъ особо. На рапортѣ Благочиннаго 1 округа Кишилевскаго уѣзда священника Галушпы о постройкѣ церкви въ с. Гидигишахъ, на которую прихожанами

израсходовано 875 р., резолюція Его Преосвященства 8 декабря послѣдовала такая: 1) опожертвованіи напечатать въ Епархіальныхъ вѣдомостяхъ. 2) Въ свое время довести о пожертвованіи Святѣйшему Синоду съ испрашиваніемъ жертвователямъ благословенія онаго.»

— *Утвержденіе въ должностяхъ* 30 ноября 1872 года. По выборамъ духовенства 4-го округа кишиневскаго уѣзда, Его Преосвященствомъ утверждены: а) священникъ Григорій Попескулъ — благочиннымъ сего округа; б) священники Василій Трійбой и Гавріилъ Гинкуловъ помощниками благочиннаго; и в) священникъ Іоаннъ Соручанъ — цензоромъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ОБЪ ИЗДАВАНІИ КИШИНЕВСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬНЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ въ 1873 году.

Кишиневскія Епархіальныя Вѣдомости, издаваемыя при Кишиневской Духовной Семинаріи съ юля 1867 года, и въ слѣдующемъ 1873 году будутъ издаваться по прежней программѣ, въ томъ же приравленіи, какъ издавались доселѣ. Вѣдомости будутъ выходить два раза въ мѣсяць, нумерами, отъ 3-хъ до 5-ти листовъ въ каждомъ.

Въ нихъ будутъ помещаемы:

- 1) Указы Св. Синода.
- 2) Распоряженія Епархіальнаго Начальства. Журналы конспекторіи, епархіальныхъ и окружныхъ съѣздовъ духовенства, правленій семинаріи и училищъ, попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія, благочинническихъ съѣздовъ. Извлеченія изъ епархіальныхъ отчетовъ.

3) Оригинальныя статьи, касающіяся исторіи мѣстной церкви, и матеріалы для исторіи Кишиневской епархіи.

4) Статьи по церковнымъ вопросамъ, вызываемымъ мѣстною жизнью и нуждами духовенства и народа.

5) Очерки явленій, особенно выдающихся и имѣющихъ важное значеніе въ современной церковной жизни вообще.

6) Церковная летопись: мѣстныя епархіальныя извѣстія, касающіяся разныхъ сторонъ мѣстной церковной жизни; вѣсти изъ другихъ епархій, имѣющія практическое значеніе; замѣтки изъ внутренней обще-церковной жизни, заграничныя церковныя извѣстія; библиографическія замѣтки о книгахъ, чѣмъ-либо полезныхъ для духовенства, для благочинническихъ и приходскихъ бібліотекъ.

Редація, принося искреннюю благодарность сотрудникамъ изъ приходскихъ священниковъ, а особенно сотруднику о. Андрею Богославскому, надѣется на усиленіе сотрудничества въ наступающемъ году.

Цѣна за полное годовое изданіе Кишиневскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей остается прежняя.

о продолженіи изданія журнала

„ТРУДЫ КІЕВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМІИ“

въ 1873 году.

«Труды Кіевской духовной Академіи» будутъ издаваться въ 1873 году по прежней прежней программѣ, съ приложеніемъ протоколовъ академическаго Совѣта.

Въ «Трудахъ Кіевской духовной Академіи» будутъ помѣщаться:

I. Переводъ съ еврейскаго ветхозавѣтныхъ книгъ.

II. Переводъ твореній блаж. Иеронима.

III. Лекціи наставниковъ Академіи и произносимыя ими церковныя собесѣдованія.

IV. Трактаты, очерки и изслѣдованія по разнымъ предметамъ богословской науки.

V. Переводы сочиненій иностранныхъ ученыхъ, замѣчательныхъ по отношенію къ богословской науці.

VI. Статьи, имѣющія предметомъ критическое обозрѣніе произведеній современной, по преимуществу богословской и философской литературы, какъ отечественной такъ и иностранной.

VII. Обозрѣніе замѣчательныхъ явленій церковной жизни на востокѣ и западѣ.

VIII. Памятники, относящіеся къ исторіи русской церкви и русской духовной литературы, могущіе имѣть интересъ не для однихъ только специалистовъ, но и для большинства читателей духовныхъ журналовъ.

IV. Въ приложеніи къ журналу будетъ печататься протоколы засѣданій академическаго Совѣта.

Труды будутъ выходить ежемѣсячно книжками отъ 12 до 20 печатныхъ листовъ. Цѣна годовому изданію 5 рублей, съ пересылкою въ другіе города 6 рублей.

Подписка принимается въ редакціи изданія при Кіевской духовной Академіи, а также въ Москвѣ—у книгопродавца А. Н. Отрапоштова, въ Петербургѣ—у книгопродавца С. И. Литова.

Въ редакціи можно получать «Труды Кіевской духовной Академіи» прежнихъ годовъ (1860—1871 г.) и «Воскресное Чтеніе» за 34 года существованія журнала при Академіи (1837—38—1870—71 г.), кромѣ годовъ: III (1839—40), IV (1840—41) VIII (1844—45), IX (1845—46), XIII (1849—50), XIV (1850—51) и XVI (1852—53), которые всѣ разошлись.

«Труды Кіевской духовной Академіи» продаются по уменьшенной цѣнѣ: за 1860—1868 годы по 2 руб.; за 1869—1872 годы по 3 р. 50 к. на мѣстѣ. На пересылку первыхъ годовъ (1860—68 г.) прилагается за 5 фунтовъ, на пересылку послѣднихъ (1869—72 г.) за 10 ф. по разстоянію.

Воскресное Чтеніе продается на мѣстѣ по 2 р. за годовой экземпляръ; на пересылку прилагается за 5 фунтовъ по разстоянію.

Выписывающимъ одновременно не менѣе 10 годовыхъ экземпляровъ «Трудовъ» и «Воскреснаго Чтенія» дѣлается уступка по 25 к. съ рубля; покупатели «Воскреснаго Чтенія» получаютъ сверхъ того указатель къ первымъ 25 годамъ этого журнала.

Въ редакціи кромѣ того продаются книги:

1) Бесѣды сельскаго священника съ прихожанами. 25 бесѣдъ. (дополненіе къ 5-му раскупленному уже изданію). Ц. 40 к., вѣсъ 1 фунтъ.

2) Книга для назидательнаго чтенія. Изданіе второе. Ц. 40 к., вѣсъ 1 фунтъ.

3) Сборникъ статей изъ Воск. Чтенія (для народныхъ школъ). Ц. 20 к., вѣсъ 1 фунтъ.

4) Пятидесятилѣтній юбилей Кіевской духовной Академіи, 28 сентября 1869 года. 1 р. 25 к., вѣсъ 1 фунтъ.

5) Изслѣдованіе о Талмудѣ. Ц. 40 к. вѣсъ 1 фунтъ.

6) Сборникъ изъ лекцій бывшихъ наставниковъ Кіевской дух. Академіи, архим. Иннокентія, прот. И. М. Скворцова, П. С. Авсеньева (архим. Теофана) и Я. К. Амфитеатрова. Ц. 3 р., вѣсъ 3 фунта.

7) Списокъ начальниковъ, наставниковъ и воспитанниковъ Кіевской духовной Академіи первыхъ XXIV курсовъ (1819—1860 г.). Ц. 5 к., вѣсъ 1 фунтъ.

8) Жизнь и творенія блаж. Августина. Ц. 40 к., вѣсъ 1 фунтъ.

9) Записки по церковному законовѣдѣнію. Прот. Н. М. Сковрцова, изд. 4-е. Ц. 90 к., весь 1 фунтъ.

10) Ветхозавѣтная исторія. Н. М. Сковрцова. Ц. 55 к., весь 1 фунтъ.

11) Библейская хронологія. Ц. 60 к., весь 1 фунтъ.

12) Очерки быта древнихъ сврсевь. Ц. 40 к., весь 1 фунтъ.

13) Объ авторѣ сочиненій, извѣстныхъ съ именемъ св. Діонисія Ареопагита. К. Сковрцова Ц. 65 к., весь 1 ф.

14. Философія отцовъ и учителей церкви (періодъ древнихъ апологетовъ христіанства). К. Сковрцова. Ц. 1 р. 80 к., весь 1 фунтъ.

15. Христіанская наука, или основанія св. герминевтики, творенія блаж. Августина. Ц. 75 к., весь 1 фунтъ.

16) Блаженный Августинъ, какъ психологъ. К. Сковрцова Ц. 1 р. 30 к., весь 1 фунтъ.

17) Ученіе св. отцовъ подвижниковъ о благодати Божіей. Ц. 50 к. весь 1 фунтъ.

18) Императоръ Θεодосій. Ц. 30 к., весь 1 фунтъ.

19) Императоръ Юстиніанъ и его заслуги для церкви Ц. 50 к., весь 1 фунтъ.

20. Софроній патріархъ іерусалимскій. Ц. 40 к., весь 1 фунтъ.

21) Михайлъ Керуларій. Ц. 50 к., весь 1 фунтъ.

22) Патріархъ Кириллъ Лукарисъ и его заслуги для православной церкви. Ц. 75 к., весь 1 фунтъ.

23) О времени крещенія св. Ольги. Ц. 10 к., весь 1 фунтъ.

24) Кіевъ съ его древнейшимъ училищемъ — Академією. Два тома. Ц. 2 р. 50 к., весь 4 фунта.

25) Синайское дѣло. А. Воропова. Ц. 80 к., весь 1 фунтъ

26) Яковъ Космичъ Амфитеатровъ. Ц. 60 к., весь 1 фунтъ.

27) Послѣдніе дни жизни преосвящ. Филарета, митрополита Кіевскаго. Ц. 40 к., вѣсъ 1 фунтъ.

28) Историческое обозрѣніе богослужебныхъ книгъ. Ц. 60 к., вѣсъ 1 фунтъ.

29) О богослуженіи православной церкви, И. М. Скворцова. Ц. 65 к., вѣсъ 1 фунтъ.

30) О чинѣ православія. Ц. 50 к., вѣсъ 1 фунтъ.

31) О видахъ и степеняхъ родства, прот. И. М. Скворцова. Ц. 35 к., вѣсъ 1 фунтъ.

32) О богослуженіи воскресномъ и праздничномъ въ соединенной церкви Англій и Ирландіи. Кіевъ. 1870 г. Ц. 25 к., вѣсъ 1 фунтъ.

33) О первоначальномъ переводѣ св. Писанія на славянскій языкъ. Ц. 20 к., вѣсъ 1 фунтъ.

34) 9-ть историческихъ книгъ св. Писанія ветхаго завета, въ русск. перев. съ евр., М. Гуляева. Ц. 1 р. 50 к., вѣсъ 2 фунта.

35) Руководство къ начальному обученію. Ц. 60 к. вѣсъ 1 фунтъ.

Для удобства иногородныхъ покупателей къ объявленію присоединяется разчисленіе почтоваго вѣсоваго сбора за фунтъ посылкъ съ книгами отъ Кіева въ разныя губерніи и области Россіи, по разстоянію.

До Архангельска 16 к., До Астрахани 16 к., До Варшавы и во весь мѣста царства Польскаго 8 к., До Вильны 8 к., До Витебска 6 к., До Владиміра 11 к., До Владикавказа 16 к., До Вологды 13 к., До Воронежа 8 к., До Вятки 16 к., До Гельсинфорса 16 к., До Гродна 8 к., До Екатеринодара 12 к., До Екатиринослава 5 к., До Житомира 2 к., До Казани 16 к., До Калуги 8 к., До Каменецъ-подольска 4 к., До Кишинева 6 к., До Ковна 9 к., До Костромы 12 к., До Курска 5 к., До Минска 6 к., До Могилева 4 к., До Москвы 9 к., До Нижняго-Новгорода 13 к., До Новгорода 11 к., До Новочеркаска 11

к., До Оренбурга 16 к., До Орла 6 р., До Пензы 13 к.,
До Перми 16 к., До Петрозаводска 16 к., До Полтавы
4 к., До Пскова 9 к., До Ревеля 13 к., До Риги 10
к., До Рязани 10 к., До Самары 16 к., До С-Петербур-
га 12 к., До Саратова 13 к., До Симбирска 16 к., До
Симферополя 8 к., До Смоленска 6 к., До Ставрополя 13
к., До Тамбова 10 к., До Твери 10 к., Тифлиса и всѣ з-
кавказскія губерніи 16 к., До Тулы 8 к., До Уральска 16
к., До Уфы 16 к., До Харькова 5 к., До Херсона 6 к.,
До Чернигова 2 к., До Ярославля 12 к., Въ Сибирь запа-
дную 18 к., Въ Сибирь восточную 20 к.,

О продолженіи въ 1873 году изданій

ДУХОВНАГО ЖУРНАЛА

„СТРАННИКЪ,“

ПОЛИТИЧЕСКОЙ, ОБЩЕСТВЕННОЙ И ЛІТЕРАТУРНОЙ ГАЗЕТЫ

„СОВРЕМЕННОСТЬ“

И НАРОДНОЙ ГАЗЕТЫ

„МИРСКОЕ СЛОВО.“

Полагаясь на помощь Божию, а также на испытанное со-
чувствіе къ нашимъ періодическимъ изданіямъ со стороны
нашихъ многочисленныхъ подписчиковъ и на энергическое со-
дѣйствіе пишущей братіи, мы, въ видахъ служенія интере-
самъ Церкви и общества будемъ продолжать свои изданія

и въ 1873 году; въ томъ же самомъ духѣ и направленіи, въ какомъ они издавались доселѣ.

Желая сдѣлать, по возможности, разнообразіе повѣствовательный отдѣлъ и особенно «замѣтки» въ «Странникѣ», мы приглашаемъ къ этому всѣхъ, сочувствующихъ благому дѣлу.

Газета «Современность», по прежнему будетъ издаваться безъ предварительной цензуры, выходить два раза въ недѣлю и постоянно будетъ открыта для корреспонденціи, касающихся по преимуществу быта духовенства, духовно-учебныхъ заведеній, сельскихъ школъ, народныхъ нуждъ и т. п. Въ фельетонѣ, по временамъ, будутъ помѣщаться очерки текущей журналистики. Передовыя статьи будутъ посвящаемы обсужденію современныхъ явленій изъ міра политическаго, церковнаго, общественнаго и литературнаго.

Народная газета «Мірское слово» будетъ имѣть въ виду — доставленіе общедоступнаго, назидательнаго и въ житейскомъ быту полезнаго чтенія преимущественно для простаго народа. — Редакція употребитъ всѣ усилія къ тому, чтобъ придать своимъ изданіямъ возможно больше полноты, разнообразія и современнаго интереса.

Съ искреннимъ удовольствіемъ нерѣдко встрѣчая въ разныхъ епархіальныхъ вѣдомостяхъ перепечатанныя изъ нашихъ изданій самѣтки и цѣлыя статьи, мы покорнѣйше просимъ означенныя редакціи и на будущее время не стѣсняться подобными перепечатками статей хотябы даже перепечатки эти превышали дозволенный законами объемъ (т. е. одинъ печатный листъ), только просимъ непремѣнно указывать, откуда перепечатывается извѣстная статья.

Не смотря на быстро увеличивающуюся въ столицѣ дороговизну на все (въ особенности же на бумагу и рабочія силы), побудившую многія редакціи возвысить подписную цѣну, не смотря также и на то, что намъ по новымъ почтовымъ правиламъ приходится платить въ почтамтъ весьма большіе проценты за пересылку, мы, хорошо зная бѣдность нашего

сельскаго духовенства, оставляемъ прежнюю годичную цѣну:

За «Странникъ»: безъ пересылки 3 р. 50 к. и съ пересылкою 4 руб.

За «Современность»: безъ пересылки 3 р. 80 к. и съ пересылкою иногороднымъ 5 р. и съ доставкою въ Петербургъ 5 р. 30 коп.

Увѣличиваемъ цѣну до трехъ р. на одно только «Мирское Слово», съ прибавленіемъ къ нему, такъ какъ съ одной стороны, почтамы, по своимъ новымъ правиламъ стали взимать за пересылку этого изданія вшестеро больше, чемъ прежде; съ другой стороны оно, вмѣсто двухъ разъ въ мѣсяць, съ половины 1872 года выходитъ и будетъ выходить въ 1873 году еженедѣльно, и наконецъ *М.М.* «Мирскаго Слова» будетъ прилагаться въ видѣ прибавленія вновь составленная «Евангельская Исторія», украшенная 150 подтипажами въ текстъ. За всѣ три изданія съ прибавленіемъ годичная цѣна двѣнадцать рублей сер.

Адресоваться: въ Петербургъ въ редакцію «Странника» и газеты «Современность». Въ видахъ современнаго и аккуратнаго удовлетворенія гг. подписчиковъ, редакція покорнѣйше проситъ ихъ благовременно прислать свои требованія, отчетливо, опредѣленно и точно обозначать свои адреса, распределеніе которыхъ по трактамъ и отпечатанія ихъ требуютъ значительно продолжительнаго времени. Прежніе наши подписчики благоволятъ, по примѣру прежняго года, прилагать къ своимъ требованіямъ одинъ изъ печатныхъ адресовъ (съ обозначеніемъ *М.* тракта и мѣста), наклеиваемыхъ на бандероли нашихъ изданій.

Редакторъ издатель «Странника» и «Современности»

Прот. Василій Гречулевичъ.

Объ изданіи въ 1873 году

ДУХОВНАГО — УЧЕНО-ЛИТЕРАТУРНАГО ЖУРНАЛА

Ч Т Е Н І Я

ВЪ ОБЩЕСТВѢ ЛЮБИТЕЛЕЙ ДУХОВНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ.

Съ окончаніемъ 1872 года окончится десятилѣтній періодъ существованія „Чтеній въ Обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія“. Въ продолженіе этого истекающаго десятилѣтія редакция „Чтеній“, постепенно и неуклонно стремилась къ достиженію главнѣйшей цѣли—къ возможно большому распространенію православно-христіанскаго просвѣщенія, пользуясь при этомъ указаніями опыта и совѣтами просвѣщенныхъ, сочувствующихъ дѣлу редакціи лицъ. Въ первые годы своей дѣятельности редакция выдавала „Чтенія“ въ неопредѣленные сроки, отдѣльными томами, помѣщая въ каждомъ изъ такихъ томовъ по нѣсколько трактатовъ богословскаго содержанія. Такихъ томовъ издано редакціею тринадцать. Но опытъ показалъ, что при подобномъ способѣ изданія „Чтеній“ цѣль редакціи не была достигаема съ такимъ успѣхомъ, какой бы былъ желателенъ. Выпуская томы своего изданія въ неопредѣленные сроки и притомъ чрезъ нѣсколько мѣсяцевъ одинъ послѣ другаго, редакция чувствовала, что она не могла съ одной стороны возбудить въ должной степени интереса къ духовному просвѣщенію въ читателяхъ своего изданія, съ другой—поддержать на одномъ уровнѣ разъ уже возбужденный такой интересъ. По этому редакция нашла нужнымъ съ 1871 г. издавать „Чтенія“ въ формѣ ежемѣсячнаго журнала и такимъ образомъ доставлять читателямъ почти постоянное духовное назиданіе.

тельное чтение. Но забота о формальномъ улучшеніи привела къ мысли объ улучшеніи и внутренняго состава изданія. Редакція убѣдилась, что, давая статьи по всѣмъ отраслямъ богословской науки и не останавливаясь при этомъ на одной или на нѣкоторыхъ изъ нихъ отраслей по преимуществу, она будетъ давать лишь отрывочныя богословскія свѣдѣнія, но, никогда не будетъ въ состояніи дать чего либо цѣльнаго и такимъ образомъ никогда не будетъ въ состояніи принести осязательную существенную пользу духовному просвѣщенію, отечественной богословской наукѣ. Вслѣдствіе этого редакція рѣшилась посвятить свое изданіе по сильной разработкѣ лишь нѣкоторыхъ отраслей богословской науки, именно она съ 1872 г. открыла страницы своего изданія для статей преимущественно по св. Писанію и для статей по всеобщей и русской церковной исторіи въ томъ убѣжденіи, что свѣденія по этимъ предметамъ особенно благопотребны въ настоящее время. Сверхъ сего она признала полезнымъ—слѣдить за своевременнымъ теченіемъ церковной жизни, за болѣе или менѣе выдающимися ея обнаруженіями какъ въ другихъ странахъ, такъ и въ нашемъ отечествѣ, а также время отъ времени—останавливаться вниманіемъ на нѣкоторыхъ произведеніяхъ современной богословской литературы. Этой же программы, въ ея существенныхъ чертахъ, редакція „Чтеній“ будетъ придерживаться и въ наступающемъ 1873 г. съ тѣмъ лишь различіемъ, что она расширитъ отдѣлъ по св. Писанію и отдѣлъ библиографической и дастъ въ своемъ журналѣ мѣсто статьямъ по православной христіанской апологетикѣ. Такимъ образомъ программа для журнала: „Чтенія въ Обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія, будетъ въ 1873 году слѣдующая:

а) Священное Писаніе Ветхаго и Новаго завѣта. На этотъ отдѣлъ войдутъ статьи педагогическаго и истолковательнаго содержанія. Статьи истолковательныя будутъ какъ

научнаго, такъ и общедоступнаго характера.

б) Церковная исторія всеобщая и русская. Статьи этого отдѣла будутъ знакомить съ ви́шнюю и внутреннею жизнью какъ православной вселенной и русской церкви, такъ и Обществъ инославныхъ.

в) Православная христіанская апологетика.

г) Церковная хроника. Въ этомъ отдѣлѣ будетъ помѣщаться обзоръ текущихъ событій въ церквахъ восточныхъ и западныхъ и въ церкви отечественной.

д) Отдѣлъ критико-библіографическій. Сюда войдутъ: 1) критико-библіографическія статьи, касающіяся сочиненій какъ иностранной, такъ и отечественной богословской литературы. 2) обзоръ русскихъ духовныхъ журналовъ и 3) обзоръ статей въ журналахъ свѣтскихъ, въ тѣхъ случаяхъ когда статьи эти будутъ такъ или иначе касаться церкви.

По всѣмъ указаннымъ отдѣламъ редація постаралась пріобрѣсти на наступающій 1873 годъ постоянныхъ сотрудниковъ и тѣмъ обезпечить успѣшное выполненіе своей программы. Между прочимъ въ журналѣ будетъ принимать участіе, по примѣру истекшаго года, докторъ богословія о. архиман. Михаилъ.

„Чтенія въ 1873 г. будутъ выходить ежемѣсячно книжкамъ отъ 10 до 12 печатныхъ листовъ. Годовая цѣна изданія въ 1873 году—безъ доставки и пересылки 6 руб. 50 коп. сер., съ доставкою и пересылкою 7 руб.

Всѣ вышедшія книжки „Чтеній“ за текущій 1872 годъ высылаются по первому требованію. Цѣна „Чтеній“ на 1872 г. 4 руб. 50 коп. безъ доставки и пересылки, съ пересылкою и доставкою 5 руб. 50 коп.

Подписка принимается въ Москвѣ, въ книжныхъ складахъ Отдѣла распространенія духовно-правственныхъ книгъ, въ Высокопетровскомъ монастырѣ, и на Воскресенской площади, у присутственныхъ мѣстъ, близъ Иверской часовни, а также и въ редакціи „Чтеній“—на Донской, въ прихо-

дѣ Ризположенской церкви, въ квартирѣ священника В. П. Рождественскаго.

О продолженіи изданія журнала

**„РУКОВОДСТВО ДЛЯ СЕЛЬСКИХЪ ПАСТЫРЕЙ“
ВЪ 1873 ГОДУ**

Журналъ „Руководств) для сельскихъ пастырей“, издаваемый, по благословенію Святѣйшаго Синода, при Кіевской духовной семинаріи, продолжится и въ слѣдующемъ 1873 году, и начнетъ съ 1-го января свой четырнадцатый годъ.

Этотъ журналъ, избралъ однажды особенную цѣль — способствовать приходскимъ пастырямъ въ ихъ высокомъ служеніи строителей таинъ Божіихъ и въ многотрудной обязанности учителей народныхъ, а также быть органомъ ихъ дѣятельности, ихъ желаній и потребностей, будетъ имѣть въ виду эту цѣль неизмѣнно; поэтому и въ слѣдующемъ году онъ будетъ издаваться по той же программѣ и въ томъ же направленіи, какихъ держатся до сихъ поръ.

Въ составъ „Руководства для сельскихъ пастырей“, по программѣ утвержденной Святѣйшимъ Синодомъ будутъ выходить:

I. Поученія къ простому народу различнаго содержания: догматическаго, нравственнаго, церковно-обрядоваго и проч., а также извлеченія и выписки изъ твореній св. отцевъ, въ которыхъ говорится о священствѣ и которыхъ нѣтъ въ большей части церковныхъ библиотекъ.

II. Исслѣдованія о разныхъ церковныхъ и религіозно-

нравственныхъ предметахъ, пригодныя для приходскаго на-
стыря какъ въ церковной проповѣди, такъ и въ частныхъ
его бесѣдахъ съ прихожанами.

Ш. Произведенія проповѣднической литературы прежняго
времени, преимущественно тѣ, которыя отличаются своего
рода современностію, простотою и общепонятностію.

IV. Оригинальныя статьи по части церковной, преи-
мущественно отечественной исторіи; а также матеріалы, от-
носящіяся къ ней, съ надлежащею ихъ обработкою. Изъ
матеріаловъ избираются исключительно тѣ, которые по со-
держанію своему могутъ имѣть какое либо отношеніе къ
потребностямъ священника или его паствы.

V. Замѣчанія, совѣты и наставленія, пригодныя свя-
щеннику въ разныхъ случаяхъ его настоятельской жизни и
дѣятельности. И во 1-хъ, замѣчанія касательно отправленія
богослуженія, церковнаго благочинія, совершенія таинствъ,
обращенія съ прихожанами, отношенія къ иновѣрцамъ и
въ особенности къ раскольникамъ и т. п. Во 2-хъ, замѣчанія
о характеристическихъ чертахъ простаго народа и о томъ
какъ пользоваться ими для успѣшнаго дѣйствования на
нравственность прихожанъ. Въ 3-хъ, свѣденія о благо-
честивыхъ мѣстныхъ обычаяхъ и учрежденіяхъ, а также о
предрасудкахъ, суевѣріяхъ, противныхъ духу правосла-
вной вѣры и церкви, съ указаніемъ, когда нужно, исто-
рическаго происхожденія тѣхъ и другихъ. Въ 4-хъ, педаго-
гическія замѣтки касательно обученія въ сельскихъ
школахъ дѣтей прихожанъ и матеріалы для уроковъ въ
этихъ школахъ. Въ 5-хъ, библиографическія статьи о вновь
выходящихъ книгахъ, особенно пригодныхъ священнику,
и замѣтки по поводу журнальныхъ статей, касающихся
духовенства въ какомъ бы то ни было отношеніи.

Сверхъ того, иногда сообщаются: 1) общія замѣ-
чательныя извѣстія, касающіяся русской Церкви и въ ча-
стности свѣденія о достойныхъ вниманія распоряженіяхъ,

учрежденіяхъ и церковныхъ событіяхъ въ разныхъ епархіяхъ; 2) свѣденія о положеніи единоверцевъ нашихъ въ Австріи и Турціи, и наконецъ 3) извѣстія и сужденія о замѣчательныхъ религіозныхъ явленіяхъ и переменахъ въ католическомъ и протестантскомъ обществахъ.

Само собою разумется, что невозможно дать въ одинъ годъ столько объема всѣмъ указаннымъ отдѣламъ въ журналѣ, выходящемъ ежедневно, безъ опредѣленныхъ рубрикъ. Развитие того или другаго отдѣла указывается современными потребностями пастырей и наѣзжихъ; поэтому главнѣе вниманіе будетъ обращено на рѣшеніе такихъ вопросовъ, которые вызываются текущими обстоятельствами; впрочемъ, для того, чтобы журналъ шире могъ доставить приходскимъ пастырямъ руководящее и образовательное чтеніе не для одного только года, но и на будущее время, въ немъ не будутъ оставлены безъ вниманія и другія задачи его, обозначенныя въ программѣ.

Статьи постороннихъ содѣлателей, соответствующія вѣдѣ и характеру изданія, будутъ помѣщены съ благодарностію и приличнымъ вознагражденіемъ.

Руководство для сельскихъ пастырей¹⁴ выходитъ ежедневно отдѣльными нумерами, въ 6-ю долю листа, въ объемѣ отъ полутора до 2-хъ съ половиною печатныхъ листовъ. Годовое изданіе составитъ три тома, каждый обязательство отъ 30-ти до 45 печатныхъ листовъ, съ особыми обозначеніями и всѣми необходимыми нумерами страницъ.

14. Подписная цена на каждую 1/2 руб., а съ пересылкою по почте 2/3 руб. Восточная епархія 1/2 руб. серебромъ. Плата за журналы по тарифу, прилагаемому къ каждой изъ нихъ. Подписаніе, издаваемыя правленіемъ и благоучинными должными лицами по примѣру предшл. годовъ разсчитаны на октябрь 1873 года.

Въ редакціи продаются: 1) экземпляры „Руководства для сельскихъ пастырей“ за 1861, 1864, 1865, 1870, 1871 и 1872 годы. Цѣна экземпляру пять рублей съ пересылкою.

2) Практическіе совѣты священникамъ при производѣ слѣдствій по проступкамъ и преступленіямъ священно-и церковно-служителей. Цѣна 35 коп. съ пересылкою.

3) Законныя требованія новыхъ судебныхъ установленій въ отношеніи къ лицамъ духовнаго званія. Цѣна 60 коп. съ пересылкою.

4) Указатель статей помѣщенныхъ въ „Руководствѣ для сельскихъ пастырей“ въ теченіи десяти лѣтъ, съ 1860 г. по 1869 годъ включительно. Цѣна 35 коп. съ пересылкою.

Съ требованіями какъ на журналъ, такъ и на поименованныя книги нужно адресоваться такъ: Въ редакцію „Руководства для сельскихъ пастырей“, въ Кіевѣ.

Редакторъ, ректоръ кіевской семинаріи, архимандритъ

ӨЕРАПОНТЪ.

Приглашеніе. Редакція Московскаго Общества Любителей Духовнаго Просвѣщенія и Руководства для сельскихъ пастырей обращались съ просьбой къ Его Преосвященству о содѣйствіи къ распространенію помянутыхъ изданій. Всѣдствие сего духовенство Кишиневской епархіи приглашается отъ имени Его Преосвященства къ выпискѣ изданій для церковныхъ бібліотекъ, а равно приглашаются къ тому же начальства семинаріи и училищъ.

СОДЕРЖАНІЕ: 1) Распоряженія Епархіальнаго Начальства. 2) Опытъ историко-статистическаго описанія церкви и прихода посела Шабы-аккерманскаго уѣзда. 3) Годовой отчетъ Покрово-Богородицкаго братства. 4) Церковная летопись: мѣстные епархіальныя извѣстія. 5) Объявленія.

Редакторы } П. Павловскій.
 } М. Ганицкій.

Дозволено Цензурою. Кишиневъ, 31-го декабря 1872 г.
Цензоръ, Инспекторъ Семинаріи, Протоіерей Григорій Галимо.

Въ типографіи Архіерейскаго Дома.

ДВЪЦЪТЪРЪ КЪТЪРЪ ПОПОРЪНИИ СЪТЪНИ ДПРО- ТИВА ЖЪЛЪИРИИ.

Дечй даръ ку адезкрат пкъат ясте
воао, къчй адеци жудекци. *Тре вой.
(1 Кор. кап. 6, ст. 7).

Ерй ам венит еъ динъ въ постръ ораншъ де областие, зпъ
де ам рьмас вро кжева зиле. Аколо ми саъ дтжнлат а при-
въ ждекториале гласиче, каръ нъ пръдемлат ла ной саъ десъ
коперит. Фостам ши дъ ждектория де околъ ши дъ кьмъриале
ждекториалор де паче. Вою савне дрепт, къ афлжидъмъ дтръ
ачъсте локъри де ждекторие, инима мьдъръ, ни еъ еинъ де
аколо ши лъм лъсат пре яле къ аджкъ скжрбъ. Финд еъ ла
локъриле ждекторией, инима мьдъръ, кьчй сжнгръ ведъи, кжт
де мьлт дитржиселе се черетъвъ де аша фело фалте, центръ
каръ нъ нъмай нъ саръ кьвени а се ждека, чй ничй нъ саръ
кьвени челор че се ждектъ а авъ вре о неддестваре вивд
асъпра алтъя. Ешнтам дитръ ачъсте ждекторий ши лъм лъ-
сат пре яле къ аджкъ скжрбъ, кьчй мажъ дшеницат де ла
чей че черчетъвъ фалтеле ждектый, къ ничй дтръ о гьбер-
ние нъ се паск, ничй се хотъреск атжтъ деле (ждектый) ка
дтръ аноастръ областие. Ши ятъ атжтъ анъме мьъ венит дтжнд
кьвинтеле, каре лъм четит еъ ла дченътъя вороавей мьле
кътръ вой: дечй даръ кьадеврат пкъат ясте воао, кьчй адеци
ждектый дтре вой.

Къвинтеле ачестъ саѣ зис де сф. апостол Павел 1814 анѣ май днаинте де врѣмѣ ноастрѣ, ляѣ зис пре еле апостола крещинилор дин четатѣ Коринѣ, кждѣ аѣ лщеницат, къ знѣй дин трѣншѣй аѣ фѣкѣт жѣдекѣцѣй дѣтре сине. Че дар, фрацилор, ар фи зис апостола лѣй Христос дѣкѣ ар фи прѣвѣит ел ла але ноастре жѣдецѣрѣй, дѣтрѣ каре нѣ ажѣнѣе май ничѣй лок де дѣкѣпере, ничѣй врѣме пентрѣ черчетарѣ жѣдекѣцилор челор некѣнтените ши дѣкѣлчите, ши дѣкѣ дѣтрѣ ведерѣ ачеѣй грабникѣ хотѣрѣре, карѣ поате фи дѣтрѣ жѣдецѣриле ноастре? Ын копил нѣ ясте атѣта де виноват, кждѣ калкѣ правилѣ шѣртѣрѣй кѣвинчоастѣ, пре кѣм оял врѣстник. Нѣ сѣнт атѣта де виноватѣй ши крещинѣй Коринѣлѣй, дѣтрѣ карѣй аѣ афлат апостола плекарѣ кѣтрѣ фапте де жѣдекатѣ, прѣкѣм сѣнтѣм ной. Еѣй дѣтрѣ времѣ ачев, кждѣ сф. апостол фѣй пробозѣ пентрѣ ачест неажѣнс, ка знѣй чеѣй че нѣ демѣлт ера адѣшѣй кѣтрѣ крединца крещинѣскѣ/ нѣ ера дѣкѣ дѣтрѣрицѣй дѣтрѣ ачѣствѣ крединцѣ, нѣ лѣцелѣцѣ дѣкѣ дѣхѣл ей, нѣ шѣя деплин, че чѣре крединца де ла зрѣмѣторѣй сѣй. Дар де ной че вом зиче? Ной трѣим дѣтрѣ ачѣле общѣй, карѣ де мѣлте вѣкѣрѣй се нѣмеск крещинѣшѣй, дѣтрѣ карѣ, жѣдекѣждѣ дѣпѣ врѣме ши мѣжлоаче, родѣриле крединцѣй лѣй Христос ар требѣя сѣ се арѣте дѣтрѣ тоатѣ плинѣрѣ ши пѣтѣрѣ. Ной сѣнтѣм нѣ тинерѣй крещинѣй, нѣ копѣй, чи де врѣста сѣвѣрѣшитѣ. Дечѣй дѣкѣ сф. апостол пентрѣ крещинѣй дин времѣ лѣй нѣмѣще лѣкрѣ де дефѣймаре, къ ей явѣ жѣдекѣцѣй дѣтре сине, ши ворбѣще пентрѣ ачаста ка пентрѣ ѣн пѣкат маре, апой че арфи зис ел пентрѣ ной? Кѣм ар фи нѣмѣит ел не ажѣнѣсѣл ачеста дѣтрѣ але ноастре общѣй?

Дѣпѣ дѣторѣя пѣсторюлѣй бисеричѣй, де ла каре негрѣшит ва чѣре Домнѣл пѣрдерѣ фѣлор лѣй чеѣй дѣховничѣшѣй, дѣкѣ ел прин дѣвѣцѣтѣрѣ нѣй ва депѣрта пре ей майнаинте де плекѣриле чѣле рѣле ши фаптеле чѣле де рѣшине (Иезек. кап. 5, стѣх. 17—21), еѣ мѣ вою сили дѣтрѣ вро кѣтева дѣвѣцѣтѣрѣй а дескопери дѣнаинтѣ воастрѣ рѣятатѣ ачѣшѣя патимѣй дѣтрѣ крещинѣй, а ей вѣтѣмѣтоарѣ лѣкраре дѣтрѣ пѣртѣриле оаменилор знѣя кѣ алѣл, дѣтрѣ бѣнѣ старѣ ноастрѣ чѣ дин афарѣ ши челелалте. Ши ла ачѣствѣ датѣ вою спѣне вою пентрѣ ачев, къ патѣма кѣтрѣ порнѣрѣ жѣдекѣцилор, саѣ кѣтрѣ жѣлѣмре ши пѣрѣ пѣла локѣриле де жѣдекатѣ нѣ се кѣвин / крещинѣлѣй, ши кѣ жѣлѣвѣрѣ ши шѣрѣшѣл нѣ аѣ делегаре де ла

дъхъ ши характеръ крещинцѣй, а кърія ной дъпъ мила лъй Дъмнезеѣ, не нъним пре сине мъртъриситорѣй.

Пентръ че, къ бнъ самъ, се порнеск ши се фак ла нон жъдекъцилеѣ. Д че се къпринде причина лор чъ аскънсъ? Ача-ста вом дцелъце, дъкъ вом къвта мъркар ла знеле дин фапте-ле ноастре.

Іатъ дтръ ън сат ън старшина, черчетъндѣ делъ (о фап-тъ) а ънъа ом тот динтръ ачелаш сат аѣ фъкът стржибъчюне къ съфлетъ; ел аѣ хотържт дела нъдрепт. Аѣ дат съпт жъде-катъ пре чел невиноват ши аѣ ддрептат пре чел виноват, каре аѣ обиждитъ пре невиноватъ. Дрептъ дар дъдърѣй обиждитъ, саѣ дъс, скръшнинд къ инима, де ла жъдеката чъ недрѣптъ, іар старшина, къ виноватъ, дар де ел ддрептатъ саѣ дъс къ бкърѣя дтрѣцѣй ддестълърѣй. Днсъ саѣ афлат ън ом кареле дрепт аѣ дцелес лъкръ. Омъ ачеста саѣ скъпан къ ворба, нъѣ пѣтѣт съ май ръде, ши жълнд де омъ чел обиждитъ лъдъар, аѣ спъс причина чъ адевъратъ а хотържрѣй долѣй дтръ аша фелю, причина, каръ нъ о щія алцѣй фъръ де бжт нъмай ел дъсш. Банѣ аѣ лъат старшина де ла чел ддреп-тат, зисаѣ обиждитъ. «Ма цине ши ел минте», зисаѣ къ мжиѣ старшина пентръ вѣдиторюл съѣ, дщѣинциндъсъ пентръ ачеста дин къвинтеле пъртиниторилор лъй. Престе вро кътева зиле, тот дтръ ъчелаш сат саѣ апринс ла ън ом каса. Саѣ д-тжмлат, къ омъ, кареле слобозисе алтора ън къвжнт пентръ лъкомѣя юбиторюлѣй де сине старшина, аѣ трекът пе лжнгъ ачъ касъ дтръ ачѣя врѣме, кжд я саѣ апринс. Ел, ка ън ом бнъ аѣ дчѣвѣт а стрѣга къръ мецѣяшѣй, съ ажѣте стъпжнълѣй касъѣй.

Алъргъ оаменѣй, вине старшина. Окюл лъй старшина, нъ се шѣ де че, къ препънере кавът спре ачѣла, кареле дтжя аѣ вѣзѣт, към саѣ апринс каса. Дъпъ къвжитъ лъй старшина омълѣй ачѣлѣя жѣ фак обиск къвтарѣ ши че дар? Омъ аче-ста, къръ каре авѣ пизмъ старшина се фаче виноват дтръ о фаптъ врѣдникъ де маре пѣдъпсъ, дтръ ачѣя адекъ, къ ел аѣ дат фок, іар ел къ ачѣя нъ май аѣ ши фост виноват къ аѣ трекът пе лжнгъ касъ май нанте де алцѣй ши д бзънарюл лъй саѣ гъсит вро кътева серниче апринзѣтоаре, Дин че дар

саѣ стѣрнит дела ачѣста? Аѣ нѣ дин избжидѣ? Аѣ нѣ дин скър-
 бита юбире де сине алѣй старшина, каре дорѣ а се арѣта
 лнаинтѣ оаменилор чинстит, дар каре кѣ бѣнѣ самѣ нѣ ера
 джарат да мжнѣ? Ел саѣ обиждѣит кѣ ачел, кѣ алт ом аѣ зис
 центрѣ ел кѣвжит дрепт, пре джнса лѣй бирѣит избжидѣ, ши
 ятѣ чел невиноват саѣ дат сѣнт жѣдекатѣ. Аѣ доарѣ ачѣста
 лѣкрѣ крещинеск ясте? Аѣ доарѣ крединца крещанѣскѣ лѣ-
 вѣдѣ трѣфѣ ши юбире де сине? Аѣ доарѣ дѣ лок избжидѣ?
 брединца крещинѣскѣ, осждинд мжндрия ши трѣфѣя (Лѣк. 18,
 9—14) ши лѣвѣциндѣне пре ной а авѣ вѣ гжнд дѣтрѣ сине,
 а нѣ гжнди лѣнат ши а сокоти лѣдешѣрт пентрѣ сине, чи а
 не пѣрга пре сине кѣ смиреніе, нѣ нѣмай нѣ не дѣ ноао вое
 спре избжидѣ (Рим. 12, 17—19) чи маре пѣкат нѣ нѣмѣше
 ши о микѣ мжнѣ дѣротива вечинѣлѣй (Мѣѣ. 5, 22). Аѣ нар
 фи фост май бине ачѣствѣ трѣфаш ом, сѣ се фолосѣскѣ кѣ
 дрѣпта лѣсѣмнѣре ши сѣ се лѣпѣде де лѣкомія ши юбирѣ дѣ-
 ждѣей, декѣт спре вѣ пѣкат сѣ адаогѣ лѣкѣ доао, клеветире
 ши избжидире.

Аскѣлѣтѣй алтѣ пилѣдѣ. Ла вѣ сат, дѣй господарѣ авѣ кѣ-
 те о моарѣ, нѣ кѣ депѣртаре зна де алтѣ. Дѣ моара бнѣя дин
 држншій ши пѣтра ера бѣнѣ ши тоате такѣмѣриле кѣ ржидѣ-
 ятѣ, ши ѣмбларѣ стѣпжнѣлѣй кѣм май бѣнѣ. Ла алтѣя госпо-
 дарѣ ши моара нѣ ера лѣдрѣнтатѣ, ши афарѣ де ачел ел лѣа
 ши май мѣлт пентрѣ мѣчинат. Оамѣнѣй нѣвѣлѣскѣ кѣ грѣвѣнца лѣ
 чел дѣтѣй, моара лѣй нѣ стѣ дѣлѣба, стѣпжнѣлѣй челѣй чинстит,
 карѣле ши пентрѣ мѣчинат лѣа платѣ нѣ прѣсте мѣсѣрѣ. Кѣй
 вине вѣ кѣшлѣнгѣ лѣсѣмнѣт. Іар моара алтѣя/аца сѣ зичѣм/
 фаче ѣмѣй кѣрѣ-кѣрѣ, ка кѣм омѣл чел мжнѣос, дар фѣрѣ
 пѣтѣре, ши тот стѣ. Мѣхнѣит ши мжнѣос лѣмблѣ стѣпжнѣл моріѣ
 ачѣщія. Кѣм аш фаче, касѣ лег мѣкар не о лѣнѣ, саѣ доао
 арѣпѣле ла моара мѣщяшѣлѣй, сокотѣще ел лѣ гжнд. Ши нѣ
 мѣлт лѣшій батѣ капѣл; дѣшманѣл лѣй лѣвѣцат. Се порнѣще жѣг
 деката. Омѣл чел кѣ моара фѣрѣ де кѣшлѣнгѣ дѣ жалобѣ, кѣ
 моарѣ мѣщяшѣлѣй не алѣй нѣмжнѣт сѣ афлѣ. Ши іатѣ стѣпжнѣ-
 нѣй морилор се траг бнѣл не алтѣ, лѣбѣ пѣла жѣдектѣоріѣ,
 іар лѣкрѣрѣле лѣ моріѣ нѣрѣсѣскѣ. Ши дин че причинѣ тоате
 ачѣствѣ саѣ фѣкѣт? Аѣ дин завѣстѣе? Лѣсѣт фѣрацилор, аѣ есте
 де пѣтѣницѣ, касѣ се нѣмѣскѣ омѣл крѣшинѣ, кѣнд лѣкрѣрѣле
 сале де лѣтеменѣлѣ не завѣстѣе? Ындѣй дрѣнтатѣ ачел, дарѣ,

двѣ порѣнка лѣи Христос, ной требѣе съ о. авем дѣтрѣ пѣртѣриле воастрѣ къ чей де апроане? Ындей драгостѣ ачѣя, къ карѣ ной дѣторѣи сѣнтем а юби пре вечинѣи сѣи, ка пре снѣе дѣсѣиш, не авѣнд асѣвѣра лор завистѣе, ши май вѣртос не фѣг кѣндѣле лор дѣн завистѣе ничѣи ѣн рѣѣ? Дѣкъ жидовѣи де мѣлѣте вѣкѣрѣи май нанѣте де ной шѣи ши де свѣршит дѣплинѣе порѣнка азѣчѣ; апой ной крѣшинѣи сѣе не фѣчем кѣлѣкторѣи еѣ? Мѣжитѣиторѣи нѣмѣщѣ завистѣи аша фѣлю де пѣкат, карѣ спѣрѣкъ нѣ нѣмай пре омѣл че саѣ фѣкѣт крѣшин, чи пре фѣше карѣ ом де обще (Марк. 7, 21). Іар сѣ. Іаковѣ, апостолѣи лѣи Христос, зиче: дакъ дѣтрѣ инѣма воастрѣ вой авѣцѣи завистѣе амарѣ ши сѣадѣ, апой нѣ вѣ лѣвѣдѣцѣи, ничѣи мѣнциѣи дѣпротѣива адевѣрѣлѣи. Дѣтрѣ пѣртѣриле воастрѣ сѣе ва арѣтѣ дѣцѣелѣчѣнѣе, къ ачѣя карѣ се погоарѣ дѣсѣс (де ла Дѣмнѣзѣе) чи чѣ помѣжитѣскѣ, свѣлетѣскѣ ши (де спѣилѣ а зиче) дѣаволѣбѣскѣ. Кѣ ѣнде ясте пѣзмѣ ши пригонѣре, аколо ясте неашѣзаре ши тот лѣкрѣл рѣѣ (3, 14—16). Ка сѣ пѣтем ане дѣкредѣица дѣтрѣ ачѣста, дѣстѣл есте сѣе не авѣчем аминѣте де Кѣани, карѣле дѣн пѣзмѣ саѣ фѣкѣт зчѣгашѣ фрѣтелѣи сѣѣ. Дрѣпт ачѣя, нѣ къ пѣзмѣ требѣе сѣе вѣѣцѣяскѣ крѣшинѣл. Дѣпѣ шѣла Сѣжѣнтѣлѣи—Дѣмнѣзѣе, карѣле нѣѣ кѣемѣт пре шѣи, ши Ел требѣе сѣе фѣе Сѣжѣнт дѣтрѣ тоате фѣпѣтеле сѣле, лѣпѣдѣждѣ тоатѣ рѣвтѣтѣ, тот вѣклѣшѣгѣл, ши фѣцѣрѣничиѣле ши пѣзмѣле ши тоате клѣветѣриѣлѣ (1 Петр. 1, 15, 2, 1).

Дар ятѣ дѣкъ ѣн фѣлю де жѣдѣкѣциѣле ноастрѣ. Дѣтрѣ о волостѣе трѣя доѣи прѣѣтенѣи. Нѣ апроане ера сѣтеле лор, дар прѣѣтенѣи (че ам дари май мѣлѣт) аѣ трѣит вро кѣцѣива ани дѣпаче, ѣнѣре ши драгостѣе. Саѣ дѣжплат, къ ѣн бѣз ад зѣнѣя, дѣн некѣѣтарѣ лѣи, аѣ ешит дѣн оградѣ ши аѣ плекѣт дѣ сѣтѣл, ѣнде трѣя прѣѣтенѣл. Прѣѣтенѣл вѣде бѣзл, ши шѣица, акѣи ел ясте, дѣл дѣ оградѣ шѣл лѣгѣ де ясле къ фѣн. Грѣбинѣа а сѣпорѣни ла орашѣл де ѣздѣ ла тѣрг, чѣнѣститѣл ом нѣѣ пѣтѣт сѣе дѣщѣнѣцѣе пре прѣѣтенѣл сѣѣ, къ бѣзл лѣи ла дѣнѣсѣл. Дѣ тѣрг аѣ рѣмас ел невѣрѣнд доао зѣле. Пѣгѣбашѣл дѣшѣи кѣтѣа бѣзл сѣѣ, дар нѣ пѣтѣ сѣлѣ гѣсѣскѣ. Дѣн каснѣи чѣи прѣѣтенѣлѣи нѣ авѣ чѣне сѣе лѣнищѣскѣ пре кѣѣтѣторѣи; кѣчѣи дѣ кѣса ачѣлѣя ла господѣрѣе рѣмѣсѣсе нѣмай о коѣилѣ де 14 ани къ доѣи коѣиѣи мѣчѣи. Сѣрѣймѣнѣл ом се тѣнѣгѣяше. Дар ятѣ спрѣ аѣжѣторѣю аинѣ ла дѣнѣсѣл ѣн ом, карѣ трѣя тот дѣ трѣ

ачелаш сат, ши каре фосьсе оаре кжнд ши оаре зиде писар
(скрипторю): «Че мій да, шицй вою спъне, зидій боул тъѡ». Аѡ фъкът токмала къ вро кжтева пъраде, ши джкъ пжнтъ а нѡ
вени пріетенъл челъ дѡс ла тжрг, афлъ боул дж околъл лъй.
Омъл че аѡ ажътат а гъси боул, ера динтръ ачйа оаменй, ка-
рій се пар къ нимика нѡ възинд, ницй азинд, тоате ле въл,
ле аѡд, ле шіѡ, ши динтръ тоате, ла джжмпларъ бѡнтъ, джшй
скот пентръ сине требзничоаса копейкъ, нѡмай нѡ къ трѡдъ чин-
ститъ, нѡ къ ачѡста; ей шіѡ а скри нѡмай жалобе ши а фаче
длениаре кътръ яде. Ел нѡ саѡ длестѡлат къ баній примицй,
аѡ дорит съ примѡскъ май мълт ши де ла чел че шаѡ гъсит
боул ши де ла ачела, ла каре саѡ гъсит. Лъжнд дж кап бѡтѡ-
ра каре пре мълцй жй пйарде, ел къ кин де пріетишѡг шоп-
тѡще дж вреке омълѡй каре шаѡ гъсит боул ши каре ера
ашиждерѡ вѡсел де бѡтѡртъ: «еѡ ам възѡт къ че грѡбире прі-
ятенъл тѡѡ мжнѡ ла сине боул тѡѡ; ведерат есте, къ ел аѡ
врѡт съцй ен боулъл тѡѡ ши съл вжндъ; дѡ жалобъ асѡира
лъй, ка асѡпра ржниторюжй аверій тале.» Ши ягъ се джширѡ
ноаѡ жалобъ, се рѡдикъ ноаѡ жѡдекатъ. Ачѡста нѡй ши де
мераре, къчй че нѡ фаче, ла че нѡ адѡче сѡврѡчѡаса клевети-
тире? Я поате съ адѡкъ чел май маре рѡѡ вечинълѡй, ржннд
чел май прецълѡит алъй бине, нѡмеле, чел бѡн (1 Кор. 9, 15),
фъкжнд джтре оаменй небнуре, врѡжбъ ши дежгинѡртй, дин при-
чина фѡлурй де фелурй искодирй рѡѡ джротива челѡй де
апроапе. Прин клеветиаре джтрѡ мълте фамилий саѡ съгълѡлит
аджикъ врѡѡе ши пизмъ а знѡя кътръ алѡл, шрекѡм саѡ фъ-
кът ши джтрѡ арѡтацй пріетенй. Джр крещинеск лѡкрѡл есте
ачѡста? Аѡ нѡ щидй, къ клеветирѡ, ворбирѡ де рѡѡ. пизма, сѡ-
дѡ, юбирѡ де авѡѡе ши алтеле асементъ се нѡмеск, дѡпъ кре-
динца крещинѡскъ, де аша фелю рѡѡтѡцй, спре каре се де-
скопери джфрикошатъ мжнѡя лъй Джмнезеѡ дин черю, ши дѡпъ
жѡдеката лъй Джмнезеѡ, пре към зиче апостолъл Павел, чеѡ
че фак аша фелю де лѡкрѡрй врѡдничй де моарте сжнт (Рим.
1, 18. 29—32). Джрепт ачѡя, джкъ Юанн Ботѡзѡторюл дѡвѡ-
ца а нѡ обидѡи, а нѡ клевети (Лѡк. 2, 14), іар дж лецѡ
вѡке саѡ дат хотѡржтъ порѡнкъ: съ нѡ фачй асѡпра вечинълѡй
тѡѡ мѡртѡрйе минчиоасъ. Аша, клеветирѡ, ка ѡн пѡкат нѡ-
нит къ драгостъ ши чинстъ кътръ чел де апроапе ши некѡви-
ничос омълѡл ши деосебит крещинълѡй, челѡй зидит пентрѡ
адѡвр ши драгосте, есте кѡтотѡл рѡѡ ши пйерѡѡаре (Еф.

4, 25). Дтръ ачеста кин недрептатъ есте чъ май аджикъ скърби-
ре а вредничей оменеш ши дпрезнъ чъ май дфрикошатъ
зрмъ дпротива леубитей рждвелей вицей. Дсвш дххл рѣ-
щій саѣ нзмт къ нзмеле ачествѣ пѣкат, кѣчй дѣвол дсем-
лѣзъ клеветторѣ. Амар обшей, дтръ карѣ саѣ дпрѣцит
дххл чел клеветитору. Кѣчй виде нзмеле чел бан ал челвй
де апроапе се нзмѣще дтръ нимикъ аколо де ддоаял есте де
ва пѣтѣ чева ши а се нзми сѣжнт ши неатинс.

Дар ятъ ши ла ной д сатл нострѣ... дсѣ съ нзмай
ворбѣскъ гѣра мѣ де фаптеле оменеш. Дестѣл ясте ши че
саѣ зис. Акѣм ведещй фрацилор, къ чѣле май мѣлте жѣдекѣцй
ла ной се порнеск ши се фак май мѣлт дзѣдар ши къ при-
чина лор аскѣнсѣ ясте дтрѣ пѣкателе ноастре чѣле рѣле, ши
дтрѣ патимиле чѣле скърнаве, карѣ нѣ пот фи рѣдате де дѣ-
хл ши дѣвѣцѣтра крединѣцй крещинешй. Врѣжн кѣвжнт саѣ
врео фаптѣ а вечинѣлѣй нострѣ, карѣ се атинѣ де ано-
астрѣ мѣндриѣ, де аноастрѣ трѣѣ, де аноастрѣ юбире де
авѣѣе, саѣ де алтѣ карева де мѣжѣбире патимѣ а инимй ноа-
стре, родеск дтрѣ ной сѣмжнѣца пизмей, сѣмжнѣца клеветирйй,
сѣмжнѣца избжидей. Ши, лѣкрѣ минѣнат, — ной адесе ори рѣмѣ-
нем къ тотѣл линищйцй, възина ори чѣнерждѣвале ши лѣкрѣрй рѣ-
ле д лѣме, дѣкѣ ачелѣ нерждѣвале ши лѣкрѣрй рѣле нѣ се атинг,
ничй де файмѣ фацѣ ноастрѣ. Іар дѣкѣ ачѣ се дтѣмплѣ а не
пѣгѣби интересрйле сале саѣ се фаче ноа вре о не ддестѣларе,
дѣкѣ чинева не дфрѣнѣзѣт аноастрѣ трѣѣ, аноастрѣ нѣрав рѣѣ,
а ноастрѣ юбире де кѣшинг, апой атѣнчѣ ной ардем ка фокѣл, пре-
тѣтинденѣ стригѣм дпротива недрептѣщй... Ши аша чѣле май
мѣлте причинй, дин каре мѣлцй оаменй обичнѣеск а се мѣнѣя вѣнй
асѣпра алтора ши а фаче жѣдекѣцй, сжнт алор скърбита трѣѣ,
скърбита юбире де авѣѣе/не димнѣнта нѣдѣжде не дфѣинѣцата
гжидире. А се мѣнѣя чинева асѣпра челвй де апроапе ши а
стѣрни динтрѣ ачаста жѣдекѣцй къ адеврѣат пѣкат ясте, пре-
кѣм аѣ зис апостолял; кѣчй ачасте есте де дпротивѣ дѣхлѣй
крединѣцй крещинешй, карѣ дорѣѣе съ вадѣ дтрѣ ной дреп-
тате, паче, драгосте/іар нѣ чѣле де дпротивѣ пѣкате.

Дсѣ вецй зиче, фрацилор! нѣ тот дин лѣкрѣрй дешарте
се порнеск жѣдекѣциле. Кѣм ва сѣфери чинева обида чѣ аде-
врѣратѣ, де карѣ се траѣе пѣрдѣрѣ авѣѣей, саѣ чинѣстей д-

общіе: аѣ доаръ съ въ не ждекъм къ дѣнманъ, кареле не
фаче ново рѣя аръат. Ши аѣ поате чинева съ рѣмже фѣръ-
де ничѣ о ждекатъ, трѣнд д общіе? Вом ворови ши центръ
ачаста, дар нѣмай алтъ дать.

Сѣѣ тѣмъчит дѣпе лимба Рѣссаскъ не чѣ молдовинѣскъ
де преотъ Е, Генецкій.



ДВЪЦЪТЪРЪ КЪТЪРЪ ПОПОРЪНИЙ СЪТЪНИ ПЕН- ТЪРЪ ПАТИМА ЖЪЛЪИРИЙ.

(адоао)

Пентру че май бине ну суферий
стрѣмбѣтане? Пентру че май бине ну
рѣбдацѣ пагубѣ (1 Кор. 6, 8)?

Дин вороава мѣ, карѣ аѣ фост майнанте кѣтрѣ вой, юби-
цилор фрацѣ, ацѣ възѣт, къ чѣле май мѣлте лѣкрѣрѣ де жѣде-
катѣ ла ной се порнеск ши се фак май лѣзѣдар. Ацѣ възѣт,
къ яле се траг май мѣл дин рѣзѣтъциле ноастре чѣле де мѣл-
те фѣлорѣ, дин патимиле ноастре чѣле скѣрнавѣ пре карѣ ле
осѣндѣще лѣхл крѣдинцѣй крѣщинецѣй. Ши атѣнчѣ ам зис ной,
іар вой, нѣ ам лѣдоалѣ, вацѣ ѣнит, къ а лѣнода ши а порни-
де асеменѣ фѣлю жѣдекѣцѣй есте ѣн лѣкрѣ нѣ де чинсте пен-
трѣ крѣщин. Лѣсѣ че съ фачем ной атѣнчѣ, кѣнд ни се ва-
лѣтѣмпла ноао вре о обидѣ адеврѣтѣтѣ, дела карѣ се траѣ-
шіардерѣ авѣцѣй ноастре, саѣ а чинстей ноастре лѣ общіе?
Аѣ недѣ ноао лѣхл крѣдинцѣй крѣщинецѣй вое де а нѣ жѣ-
дека къ омѣл, карѣ нѣѣ фѣкѣт ноао вре о вѣтѣмарѣ арѣтѣтѣ?

Прекъм Моисей, дъгторюл де лъце ал народъльй евреск, джнд лок дмпетритей инимий їденлор, аѡ фъкът пентрѡ джншій д лѡцѡ са, чѡ пѡлокърїй аспрѡ, зшѡраре (Маѡ. 19, 8); аша ши лѡцѡ легъгърїй ноао, їар дѡпѡ джнса ши сѡжнта бпсѡрика ноастрѡ, пѡзитоарѡ ши тѡлмъчитоарѡ порѡнчилор лѡй Дѡмнезеѡ, динтропарте дѡгъдѡинд неѡштинца ноастрѡ, їар динтрѡ алта апѡржнд дрептѡциле ноастрѡе ши дрептѡциле вечинилор ношрїй ши ржндѡяла чѡ деообще, нѡ опрѡще, чи знеорїй ши дѡ вое фїешекърѡя ашї кѡзта сѡшїшї лецїонта апѡраре. Аша, дѡпѡ нойма а знора локърїй дин кѡвжнтѡл лѡй Дѡмнезеѡ ал лецїй чеїй ноао, крещинѡльй, спре ашї апѡра чїаствѡ са, кжнд ачаста се чѡре пентрѡ адеврѡ, ши спре а депѡрта клеветирѡ ши vorba рѡ, и се дѡ вое ши а оапѡра пре я, нѡмай сѡ фїе ачастѡ кѡ линище, фѡрѡ де ничїй о мжнїе, кѡ тоате блжндѡциле; їарѡ знде ачаста ва чѡре драгостѡ кѡтрѡ чел де апроапе, чинствѡ кїемърїй, дѡторїя кѡтрѡ вечинїй, аколо ной требѡе кѡ тоатѡ вжртѡтѡ сѡ не пѡнем дпротїва недрептѡцїй. Ши афарѡ де ачѡя: ла о дѡжмпларе, кжнд аджк се калкѡ чинствѡ саѡ дрептѡциле ноастрѡе, крещинѡл поате сѡшїй чѡрѡ пентрѡ сїне дѡкѡ черчетарѡ де ла жѡдекѡторїе, ддрептаре ши апѡраре (Фапт. апост. 16, 35—38. 22, 25—28. 1 Кор. 6, 1—6), нѡмай ачаста сѡ фїе фѡрѡ клеветирѡе, фѡрѡ vorba де рѡѡ, фѡрѡ мїнцїе (Еф. 4, 31), ши требѡе сѡ се дѡоаркѡ кѡтрѡ жѡдеѡцѡ нѡ кѡ ачѡя, ка сѡ факѡ избжндѡ, саѡ вѡгѡмарѡ обїждїторюльй, чи авжнд д видѡре нѡмай лецїонта дѡторїя, ши требѡе сѡ фїе гата де а се дѡпѡка ши а ерта пре чел виноват (Римлѡн. 12, 17—21). Дѡсѡ тот ачѡлаш кѡвжнт алѡй Дѡмнезеѡ, карѡ не дезлѡгѡ ноао ла дѡжмплѡрїле чѡле де ла зрѡж а алерга кѡтрѡ апѡрарѡ жѡдекѡторїей, кавѡ ла ачѡствѡ дезлегарѡе, ка ла зн лѡкрѡ, лѡсат пентрѡ неѡштинца оаменїлор, ши де аша фѡлю о лѡкраре нѡ о нѡмѡще сѡвѡршїре крещинѡскѡ. Ачаста, афарѡ де мѡлте алте локърїй а сѡїїтей скрипѡгърїй (Кол. 3, 13. Еф. 4, 32), се араѡт дѡтрѡ кѡвинтеле сѡ апостола Павелѡ, карѡ саѡ четїт ла дѡчѡпѡтѡл вороавей мѡле ши кѡре пе лїмба россїенѡскѡ чѡ май лѡмѡрїтѡ, аѡ зрѡмѡтоарѡ ноймѡ: «центрѡ че вой дѡлок де жѡдекѡцїй ши де жалобе нѡ вѡ лѡсацїй май бїне сѡ фїцїй обїждѡнїцїй? Центрѡ че нѡ рѡбдѡцїй май бїне лїпселе?»

Ши ачѡст сѡат ал сѡжнтѡльй апостола есте кѡ тотѡл знїт

пре към къ двъцътъра ши пила лъй Исусъ Христос ши а
 ьрмъторилор лъй челор адевърацъ, аша ши де обще къ дхъла
 ши характеръа крещинътъцй.

Мжнтъиторюа ностръ д вороава са, чъ аъ сясо не за
 мннте дин Палестина, дторкжндъсь кътръ ьченицй съй ши
 кътръ народъа каре д аскълта пре Ел, аъ зис: аъзитацй къ
 еаъ зис (д лецъ вѣке): окю пентръ окю ши динте пентръ дин-
 те. Іаръ Еъ зик воао, съ нъ въ пънецй дпротива ръвлъй; чъ
 де тева лови чинева престе фаца образълъй чъ дрънтъ, дто-
 арчей лъй ши чеядалтъ: ши челъй че ва съсе жъдече къ тине
 ши съцй я хайна та, ласъй лъй ши къмаша (Матѳ. 5, 38—
 40). Бра съ зикъ, правила крещинъскъ требъе съ фие ачъста:
 май бине съ ръбдъм недрептатъ, декжт съ не жълъимъ асъпра-
 сй, ши май мълт съ о фачем пре я.

Адевърат, вечинй пошрй, карй не фак ноао недрептате,
 обиждъирй, сжнт ноао дъшманй, мъкар къ ворбинд дрепт, дъш-
 ман се поате ал нъми нъмай пре ачела ом, кареле авжнд асъ-
 пра ноастръ зръчюне, къ скопос ръъ ши тотдѣвна се силъше съ не
 факъ ноао вѣтъмаре, кълкжнд дрептъциле ноастре ши сфъръ-
 мжнд бънъстарѣ ноастръ. Днсъ аша фелю де оаменй, ла тоа-
 тъ дтъмпларѣ, се вор гъси дпрежъръа ностръ нъ мълцй. Іар
 де ва фи ши аша, ачаста тот нъ поате съ фие ноао ддрепта-
 ре, кжнд ной къмплиш не дтоарчем къ ачещй ай пошрй ве-
 чинй. Аскълтацй, че ворбъше Домнъа пентръ ачел, към кре-
 щинъа требъе съ се поарте къ врѣжмашй съй. Юбнйцй, зиче
 ел, пре врѣжмашй вошрй, грънцицй де бине пре чей че въ
 гръеск де ръъ пре вой, ши въ рѣгацй пентръ чей че въ асъ-
 преск ши въ гонеск пре вой: ка съ фицй фйй Татълъй востръ,
 кареле ясте дчерюрй, къ соареле съъ дъ ръсаре престе чей
 рѣй ши престе чей бнй, ши плоао престе чей дрепцй ши
 престе чей недрепцй. Къ де вецй юби пре чей че въ юбеск
 пре вой, че платъ вецй авъ: аъ нъ ши вамешй фак ачаста?
 Ши де вецй дтреба де сънътате нъмай пре прятенй вошрй,
 че фачецй май мълт? аъ нъ ши пѣгжнй фак аша? Дрепт ачел-
 фицй вой десъвършит, прекъм ши Татъа востръ, чел дин че-
 рюрй ясте де съвършит (Маѳ. 5, 43 - 48). Дсъ дър дра-
 гостъ чъ кътръ врѣжмашй, каре есте де осебит семи ал дра-
 гостй чей крещинещй кътръ чей де апроапе, нъ дтръ ачелъ

се и въпринде, ка съ нѣ въноащем, и ничий съ нѣ сѣмцим, рѣб-
 дѣна: дела дѣншій асвиреле, обидѣирй ши недрентъци, — къ ей
 ачѣсть несимцире есте дпротивъ Фирій ноастре, — чи дтрѣ
 ачѣя, ка съ нѣ авем асѣпра лор мѣнѣ, рѣзтате, патима избѣн-
 дѣй, вражбѣ ши зрѣ, іар май бине съ авем кѣтрѣ дѣншій пле-
 каре бѣнѣ, съ жѣдекѣм къ дгѣдѣялѣ пентрѣ чѣле май рѣле
 алор макрѣрй, ертѣндѣй пре ей дѣпре пѣтницѣ, съ фим тот-
 дѣвна гата спре а не дѣпка къ дѣншій, къ драгосте ши дгра-
 бѣ съ ле ертѣм лор обидѣириле депѣртѣндѣне де тоатѣ при-
 чина спре невѣнпре. Аша а не пѣрта къ врѣжмашій ношрй не
 дѣвацѣ пре ной Домнѣл ши къ пѣлда са. Домнѣл Мѣнтѣнто-
 рю: вострѣ аѣ фост клеветит, батжокѣрит, бѣтѣт, мѣнчит ши
 дсѣфѣршит рѣстигнит пре крѣче. Тоате ачѣсть аѣ рѣбдат Ел
 дѣздар, фѣрѣ де нпчй о винѣ. Ши аѣ рѣбдат де ла ачѣя оаменй,
 кѣрора нимикѣ алта нѣ лѣѣ фѣкѣт фѣрѣ декѣт бине ши фачерй
 де бине. Дечй км саѣ пѣртат Ел д мижлокѣл ачѣстора дѣз-
 дарниче досѣдирй, д мижлокѣл челор май грѣле невой ши
 мѣнчй? Ел нѣ се мѣнѣя асѣпра ачелор оаменй, карй, дѣпѣ то-
 атѣ дрептатѣ, пот съ се нѣмѣскѣ дѣшманй дѣй, нѣ се жѣлѣя
 асѣпра лор Кесарюлѣй, нѣ блѣстама пре мѣнчиторйй лор, чи се
 рѣга дѣкъ пентрѣ дѣншій Пѣринтезѣй Съѣ челѣй дин черюрй.
 Аша фѣчѣ ши чѣй адеврѣацй зрѣмѣторй ай лѣй Исѣс Христос.
 Съ не адѣчем аминте де сѣ. апостол Павел. Патрйцій лѣй фѣ-
 ре де рѣшине клеветеск асѣпра лѣй: афлатам, зик ей, пре омул
 ачѣста пѣрѣзѣторю, каре турѣурѣ пре тоцй жидовйй дѣтоатѣ лѣч-
 мѣ. (Фапт. 24, 5), дар ел аша дѣй юбѣ, къ дорѣ съ фіе дес-
 пѣрцит де Христос пентру дѣншій (Римл. 9, 3). Съ не адѣ-
 чем аминте де дѣжю мѣченик архидіакоп Стефан, тот аша ом,
 ка ши ной, дакъ дналта сѣвѣршире алѣй Исѣс Христос, ка
 алѣй Дѣмнезѣѣ, нѣ се аратѣ ноао вшоарѣ пентрѣ зрмаре. Пре
 ел дѣ вчидѣ къ пѣстрйй нѣмай де ачѣя, къ ел есте крѣщин,
 дар ел се рѣга пентрѣ вчигѣторйй сѣй (Фапт. 7, 60). Аша
 аѣ фѣкѣт ши апостолѣл Іаков, кѣнд пре ел фѣрѣ де жале дѣ
 мѣнчѣ іздей. Съ нѣ зйтѣм, къ ачѣяшй сѣвѣршире, ачѣяшй
 сѣнниценіе чѣре Домнѣл ши де ла ной тоцй (Маѣ. 5, 48).
 Вра съ зикѣ, нѣ се кѣвине ноао а не ддрѣнта пре сине къ
 непѣтница ноастрѣ, кѣнд нѣ юбим пре вечинйй пошрй, карй
 не ватѣмѣ пре ной, кѣнд аша де кѣяплицй сѣитѣм, къ ай ерта
 пре ей нѣ пѣтем, чи требѣе съ не слобозим де ачѣста сѣ-
 бѣяюне. Аша а не пѣрта пре сине къ врѣжмашій ношрй не

длѣмнѣ пре ной ши дѣсѣш дѣхѣл адеврѣтѣй крещинѣтъѣй; финца кѣрѣя пѣтем а о кѣпринде кѣ ачест кѣвѣнт: драгостѣ, драгостѣ кѣтрѣ Дѣмнезѣѣ ши драгостѣ кѣтрѣ чел де апроане фѣрѣ де осебире, орѣ чѣне ар фи ел, прѣятен саѣ дѣшман но-ао. Ачѣстѣ драгосте Домнѣл аѣ пѣсо семн, кѣ каре вом пѣтѣ съ кѣношем пре зрѣмѣторѣй Лѣй: Дѣтрѣ ачѣста вор кѣноаше тоѣй кѣ сѣжитѣй ай мѣей вѣченичѣ, де вѣцѣ авѣ драгосте дѣтре вой (Иоан. 13, 35).

Че дар, дѣтребавом акѣм сѣнгѣрѣй пре сине, аѣ доарѣ есте пѣтинѣ крещинѣл съ рѣмѣе фѣрѣ де вро жѣдекатѣ, трѣиндѣ дѣ обще? Есте, не рѣспѣнде кѣцѣтѣл нострѣ, дакѣ вом зрѣма дѣтокма дѣвѣцѣтѣрѣй Евангелѣй. Жѣдекѣцѣй нѣ ар фи ши пѣнтрѣ адеврѣтѣе обиждѣирѣй, дакѣ тоѣй крещинѣй сар пѣ-не пре сине май бине съ рѣбде кѣ крещинѣскѣ рѣбдѣре асѣп-рѣлеле дела алѣй, дѣкѣт сѣле факѣ пре яле алѣора: Чи дѣтрѣ ачѣя тоатѣ ненорочѣрѣ есте, кѣ ной нѣ нѣ-май нѣ афѣлм пѣнтрѣ сине май бине а рѣмѣнѣ обиждѣицѣй ши арѣбда липсе, нѣ нѣмай сѣнгѣрѣй обиждѣим ши лѣжм дела алѣй ши дѣкѣ дела фѣрацѣй (1 Кор. 6, 7—8); чи спре рѣшинѣ но-астрѣ вою зиче, сѣнгѣрѣй дѣдемнѣм пре алѣй спре обиждѣире, сѣнгѣрѣй, аша съ зичем, зѣдѣрѣм пре алѣй кѣтрѣ рѣѣ ши (рѣшине а зиче) не бѣкѣрѣм кѣ бѣкѣрѣе рѣ, кѣнд ведем, кѣ се поате кѣ вре зѣ фолос материалник а не жѣдека кѣ чел де-апроане. Аѣ нѣ сѣнт дѣтре ной оаменѣй, нѣмѣицѣй кѣ батжѣкѣрит нѣме ал трѣгѣторѣюлѣй пѣла жѣдекѣторѣй? Дѣтрѣ крещинѣтѣе ши дѣтрѣ зрѣмѣторѣй ей нѣ требѣе съ фѣе мѣнѣе, зрѣе, виклѣшѣг, избѣндѣ ши асеменѣ рѣтъѣцѣй, чи паче ши драгосте. Дакѣ ачѣсте бѣнѣтъѣцѣй севор дѣрѣдѣчина дѣтрѣ ной ши вор адѣче роадѣ, аной алѣргѣрѣ пѣла жѣдекѣторѣй ва пѣрѣси. Нѣ поменим аичѣ пѣнтрѣ ачѣя; кѣ дѣкѣ се вор ерта обиждѣириле ши се ва алѣнга патѣма де а не жѣдека пѣнтрѣ дѣнѣсѣле, вор пѣтѣ съ се кѣрме ши обиждѣ-дѣириле де кѣтрѣ алѣй. Пѣнтрѣ ачѣста кѣвѣнтѣл ва фи дѣнаин-те.

Ши аша жалобеле, жѣдекѣциле ши деосебит патѣма кѣ-трѣ зѣмларѣ пѣла жѣдекѣторѣй мѣртѣрѣсѣск, кѣ дѣтрѣ ной нѣ се афѣл май мѣлт дѣхѣл крещинѣск, каре чѣре дела ной ер-тарѣ обиждѣирилор, драгостѣ кѣтрѣ вечѣнѣй де обще ши кѣт-рѣ врѣжмашѣй деосебит; кѣчѣй алѣргѣрѣ пѣла жѣдекѣторѣй, лѣ-

кръриде чѣде де жѣдекатъ, ши лсаши жалоба аратъ дѣтрѣ си-
не зѣл дин чѣде май дналте кипрѣй ал избжидѣй. Аичѣ дѣкъ
вечинѣлѣ нострѣ къ фапта са се фаче ка зѣ дѣшман приже-
дѣос ши вѣтъмѣторю нѣ нѣмай днантѣ нострѣ, чи ши днан-
нтѣ мѣлтора оаменѣй, ши днантѣ лѣсши жѣдекѣцѣй. Аичѣ нѣ-
меле лѣй, чинстѣ, тоатѣ вѣяца лѣй съ нѣне днанте, се бат-
жѣкорѣще днантѣ адтора. Аичѣ нѣ нѣмай ной дл нѣним пре
ел дѣшман ноао, чи знеорѣй ши сѣте де оаменѣй дл вѣд пре
ел дѣшман ноао, ворбеск ши л жѣдекѣ пре ел, дл дефѣймѣзѣ,
се рѣшинѣзѣ, де а ворби къ ел, се денѣртѣзѣ дела ел, нѣ
вор ничѣй съ каѣте ла дѣнѣсѣл, мѣкар къ динтрѣ ачѣщѣй дела
зрмѣ де мераре вей афла мѣлцѣй, карѣй сѣнѣгѣрѣй ар фи фѣртѣ
де пѣкат, ка, дѣлѣ къвѣнтѣ Домнѣлѣй, съ поатѣ арѣнка д
дѣшманѣл вострѣ пѣтра осжидирѣй (Юан: 8, 7). Дар чеѣа фи, де
вом траѣе ной кѣтрѣ жѣдекатѣ пре ачѣла ом, каре, прекѣмѣ
адесеорѣй съ дѣтѣмпѣл, се нѣмѣще дѣшман ноао дѣлѣ грѣшала
нострѣ? Кѣ че пѣтѣвом асемѣна грѣстатѣ ачѣа, карѣ ва апѣ-
са сѣфлетѣ омѣлѣй челѣй дат спре батжѣкѣрѣ дѣлѣ грѣшала
нострѣ? Кѣм ва къѣта ел ла ной дѣлѣ съѣврѣширѣ лѣкрѣлѣй?
Кѣм ва къѣта ла ной дѣвремѣ са ши жѣдекѣторюл чел дренѣ?
Дѣкъ нѣ тотѣлѣна де фолос есте а не жѣдека ши пентрѣ дѣ-
крѣ адеѣврат; апой че поате съ не аѣбнѣг пре ной, кѣид вом
скри дѣ жалобе виклѣштѣ ши недренѣтатѣ; кѣмѣ амар челор че
скриѣ стрѣмѣзѣтате (Пс. 10, 1)!

Дар кѣм, дѣтребаѣа чинѣна, съ рѣбдѣм ной обижѣвирѣ
ачѣа, дела карѣ се траѣе пѣардерѣ авѣцѣй нострѣ сѣѣ чин-
стѣй нострѣ ши а офамилѣй нострѣ д обще? А не апѣра авѣ-
цѣя нострѣ ши чинстѣ нострѣ, есте лѣкрѣл дренѣцѣй; іар а
аѣѣра аверѣ ши чинстѣ фамилѣй нострѣ, рѣденѣлор нострѣ
ши а оаменѣлор че сѣнѣ дѣредѣнѣцацѣй ноао, пентрѣ аѣѣраре
ши сприжѣнѣлѣ, ачѣаста ф чѣѣре ши дѣторѣя нострѣ ши лѣкрѣ-
рѣл сѣнѣтѣй драгостѣ. Ва фи дѣротивѣ ши дренѣцѣй ши дра-
гостѣй кѣтрѣ нѣмѣриле нострѣ ши прѣтенѣй ношрѣй ши де
обще кѣтрѣ вечинѣй ношрѣй, дѣй вом да пре ей д жѣртѣв
рѣанѣторѣлор ши обижѣвирѣлор. Дар а не апѣра пре синѣ
ши пре алѣцѣй а апѣра пре кѣм ам ворбит май сѣс, се кѣвине
д лѣхѣл дренѣцѣй, драгостѣй ши а блѣдѣцадѣлор. Іар че сѣ
атинѣе де ѣаѣѣба, карѣ се фаче дрепт нѣмай фѣцѣй нострѣ
требѣе съ дѣсѣнѣнѣн, къ май бине арфи съ не, лисим де фѣ-

лосъриле ноастре пентрѣ пѣзирѣ пѣчій. Пентрѣ крещинѣл, кареле асемеѣ ва врма сѣнт коморѣ л черю ѣнде ничѣ рѣцина нѣ ле стрикѣ, ничѣ фѣрій нѣ ле сапѣ, ничѣ ле фѣрѣ. (Маѣ. 6, 19, 20). Есте алѣ чинсте а фѣлор лѣй Дѣмнезеѣ, а клирономилор лѣй Христос, карѣ нѣ о пот сѣ о рѣпѣскѣ дела ной тоате пѣтѣриле ядѣлѣй (Маѣ. 5, 11, 12.) Ши пентрѣ ачѣствѣ богѣцие, пентрѣ ачѣствѣ чинсте а сѣфлетѣлѣй се кѣвинѣ ноао а авѣ май мѣлтѣ грижѣ. Ной адесеорѣ не лѣтребѣм пре сине: че вом мѣнка, че вом бѣ, кѣ че не вом лѣбрѣка (Маѣ. 6, 31)? Дар аѣ адесеорѣ дин инимѣ лѣтребѣм: че сѣ фачем, сѣ не мѣнтѣим (Фап. 16, 30)? Ла ной есте сѣфлет, афарѣ де трѣп ши бинеле сѣфлетѣлѣй требѣе сѣ фѣе пентрѣ ной май лѣналт декѣт бинеле трѣпѣлѣй; ши пентрѣ ачея нѣ лѣмѣ чѣ де акѣм ши бѣнѣтѣциле ей чѣле пѣтрегѣчоасе, чи лѣмѣ чѣ вѣнтоаре кѣ бѣнѣтѣциле чѣле де сѣвѣршите ши не лѣвекетоаре требѣе май мѣлт сѣ не лѣгрижаскѣ пре ной. Кѣ че фолос ясте омѣлѣй де ар добѣнди лѣмѣ тоатѣ, ѣар сѣфлетѣл сѣѣ лѣшѣй ва пѣярде (Маѣ. 16, 26)? Кѣѣтѣнд ной аша ла лѣкрѣ, аѣ пѣтѣва атѣта сѣ не мѣнѣе пре ной обиждѣирѣ, дела карѣ се траце пѣярдерѣ богѣциеѣ ноастре чеѣй пѣмѣнтѣешѣ, сѣѣ ачинстеѣй ноастре лѣ общѣе? Аѣ есте грѣѣ де а о рѣбда?

Ши аша, дѣкѣ ной, дѣпѣ лѣвѣцѣтѣвѣра крещинѣскѣ, авѣнд грижѣ спре а не лѣбогѣци пре сине кѣ фаптеле бѣне чѣле крещинешѣй, че есте бинеле сѣфлетѣлѣй нострѣ, не вом сили сѣ авѣм лѣтрѣ сине рѣбдаре ши драгосте кѣтрѣ чеѣ че не фак ноао асѣпрѣле, кѣтрѣ врѣжмашѣй ношѣрѣй; апоѣй ной, дѣпѣ повѣцѣирѣ апостолѣлѣй, май деграбѣ не вом ѣни сѣ рѣбдѣм липселе ши обиждѣириле, декѣт сѣ избѣндим пентрѣ яле, декѣт сѣ не жѣлѣим пентрѣ яле ши май мѣлт вом авѣ рѣшине де а лѣдемна пре алѣцѣй спре обиждѣириле ноао, кѣ ачел скопос, ка порнѣнд ши кѣщѣнгѣнд лѣкрѣл жѣдекѣцѣй, сѣ пѣтем а не фолоси кѣ рѣспѣлѣтирѣ обиждѣитѣлѣй. Сѣ стрѣгѣм дар май адесе орѣй кѣтрѣ Домиѣл кѣ кѣвинтеле рѣгѣчѣнѣй бѣсѣрѣчѣй, каре адесеорѣй ле авѣим лѣ зилеле чѣле де акѣм а сѣинтеѣй патрѣзечѣимѣ Доамне ши Стѣпѣнѣл вѣеѣцѣй ноастре! Дѣ не ноао дѣхѣл рѣбдѣрѣй ши ал драгостей! Амин.

Саѣ тѣлѣмѣчит дѣпе лимба Рѣссаскѣ пе чѣ молдовенѣскѣ де преотѣл *Е. Генецкѣй*.



ЛВЪЦЪТЪРЪ КЪТРЪ ПОПОРЪНИЙ СЪТВЪНИ ПЕН- ТРЪ ПАТИМА ЖЪЛЪИРИЙ.

(атрія)

*Де веци ерта оаменилор грешътеле лор,
ртава ши воао Татъл востру чел че-
реск. Лор де ну веци ерта оаменилор
грешътеле лор, мичъ Татул востру ну ва
ерта грешътеле вастра. (Маѳ. 6, 14.
15.)*

Ачѣсте четите акъм де мине къвните але Домнълэй пост-
тръ Исусъ Христосъ мъ дѣтореск пре мяне а въ эрѣта воао
юбицилор фрацй, л вороава де астъзы, лкъ о арешй — каре
лдемиърй спре а сърпа дѣтръ вой патима кѣтръ лъкръриле де
жѣдекатъ, ши май вѣртос кѣтръ алергаръ пела жѣдекѣторй, —
лдемиърй, скоасе тот дни дѣхъл крединцйй крещинещй.

Ной адесе оръ дрепт ачел зичем къвнителе рѣгъчюниѣ
Домнълэй: ши не яргъ ноао даториле ноастре (Маѳ. 6, 12).
Дар зйтъм ачѣ ачел неашѣрат лъкръ, каре нъмай знъл фаче,
ка съ фиѣ ертате де Дъмнезеѣ даториле ноастре, адекъ пѣ-
кателе ноастре, къ каре мѣнием ной пре Дъмнезеѣ. Домнъл
ертаръ пѣкателор ноастре о пзне дрепт л сокотъл къ ачел,
вѣ ертъм ной, саѣ нъ ертъм вечинилор ноцѣрй обижѣириле,
кѣръ ни де фак ей ноао. Ачаста ведерат ясте прекъм дни рѣ-

гљуюѣ Домнѣлѣй, аша ши дни квинтеле Домнѣлѣй чѣле чети-
те де мене. Де веѣй ерта оаменилор грешѣлеле лор, ертава
ши воао Татѣл чел череск. Јар де нѣ веѣй ерта оаменилор
грешѣлеле лор, ничѣй Татѣл вострѣ нѣ ва ерта воао грешѣле-
ле воастре. Ши ачаста де ачея, кѣ ноѣ, ла дѣжмларѣ чѣ де
ла ѣрмѣ, не арѣтѣм пре сине рѣѣ ши кѣ ачея депѣртѣм дела
сине бѣнѣтатѣ ши мила лѣѣ Дѣмнезеѣ.

Ачаста не дѣваѣ пре ноѣ Домнѣл Мѣштѣиторѣл нострѣ
ши прин пилда пентрѣ дѣрѣмѣтѣторѣл чел не милостив. Дѣпѣ
нойма пилдеѣ ачешѣя, Дѣмнезеѣ дѣтрѣ дѣпѣрѣѣ черѣскѣ аша
ва фаче оаменилор прекѣм аѣ фѣкѣт ѣн дѣпѣрат слѣцилор саѣе,
кѣжора фѣсѣсе дѣкрединчатѣ вистѣерѣя дѣпѣртѣскѣ. Дѣпѣра-
тѣл ачаста аѣ дѣрит одинѣоарѣ съ черчетѣзѣ пре слѣцеле са-
ле. Ши дѣченѣид ел але черчета, іаѣ адѣс лѣѣ о слѣгѣ, карѣ
ера лѣѣ дѣтоаре кѣ зѣче мѣѣ де таланѣй, дѣпѣ аноастрѣ соко-
тѣлѣ май мѣлѣт де доаозечѣй де милиоане де рѣбле. Ши ятѣ,
не авѣид ел кѣ че съ плѣтѣскѣ даторѣя, дѣпѣратѣл аѣ порѣн-
ѣит съл ѣвѣнд пре ел ши пре мѣярѣ лѣѣ, ши пре кошѣй, ши
тоате кѣте авѣ ел, ши че се ва прѣѣми динѣтрѣ ачаста, ачея
съ се дѣ дѣтрѣ шѣтѣрѣ даторѣей. Атѣнѣѣ слѣга ачѣста, кѣзѣнд
дѣнаинѣтѣ дѣпѣратѣлѣѣ, лаѣ рѣгат пре ел, съ май дѣгѣдѣи, фѣ-
гѣдѣбиндѣсе кѣ тоате лѣѣ дѣѣ ва плѣти. Дѣпѣратѣл аѣ фост атѣ-
та де бѣн, кѣ милостивнѣдѣсе аѣспѣра лѣѣ нѣ ѣзмаѣ лаѣ слобо-
зит пре ел, чи дѣкѣ ши даторѣя лѣѣ яѣ ертат. Ши ешинд слѣ-
га ачѣста де ла дѣпѣратѣл, аѣ афлат пре ѣнѣл дни чѣѣ дѣре-
ѣнѣ кѣ ел слѣжитѣрѣѣ, кареле ера лѣѣ даторѣѣ кѣ о сътѣ де
динарѣй, — дѣпѣ аноастрѣ сокотѣлѣ, пѣцин май мѣлѣт де доаозечѣй
де рѣбле, ши принѣжѣидѣ пре ел дѣл зѣгрѣма, зѣкѣид: «плѣтѣ-
щѣмѣй, чѣмѣй еѣѣ даторѣю». Товарѣнѣл дѣрѣмѣтѣторѣлѣѣ, кѣ-
жѣнд ла пѣчоареле лѣѣ, дѣл рѣга пре ел, ши зѣчѣ: «май дѣгѣ-
дѣящѣмѣ, ши тоате дѣѣѣ ѣвоу плѣти ѣѣе». Дар ачела пѣѣѣ съл
аскѣлате наѣ вѣрѣт, ши саѣ дѣс ши лаѣ бѣгат пре ел дѣ темни-
ѣѣ, пѣнѣѣ ва плѣти даторѣя. Чѣялалѣѣ дни чѣѣ дѣрѣѣнѣѣ кѣ
ел слѣжитѣрѣѣ, ѣзѣжѣнд тоате ачѣстѣ фѣоартѣ саѣ дѣтрѣстат, ши
ѣинѣнд аѣ сѣѣс дѣпѣратѣлѣѣ съѣ тоате чѣле че съѣѣкѣсѣ. Атѣнѣ-
чѣ дѣпѣратѣл, кѣемѣнд пре ачѣст ом недѣдрѣтѣорѣю, дѣл зѣче
дѣѣ: «слѣгѣ ѣѣклѣнѣ! тоатѣ даторѣя та ѣам ертато ѣѣе, пентрѣ
кѣ май рѣгат. Аѣ нѣ се кѣдѣ ши ѣѣе съѣѣѣ ѣѣе мѣлѣ де това-
рѣшѣлѣ тѣѣ, пре кѣм ши мѣе мѣаѣ фост мѣлѣ де тѣне»? Ши

мжннндсь дитратъ, даъ дат пре ел мжннторнлор, пжнѣ ва
 плъти тоатъ даторія лъй. (Маѡ. 18, 23—34). Знжнд пнла
 ачѣста, Домнъл аъ адаос: «аша ши Татъл мѣѣ чел череск ва
 фаче воао, де нъ вецй ерта. Фѣеще кареле фрательнй съъ днн
 нннмпле воастре грешъеле лъй (Маѡ. 18, 35). Дитръ пнла
 да ачѣста сънт пнмеле дитратънй се днелъде Дъмнезеѣ, яръ
 сънт слъцеле лъй—ной тоцй. Даторія поастръ днннтъ лъй
 Дъмнезеѣ, адекъ пькателе поастре, ясте фъръ де мьсъръ ма-
 ре, пентръ къ ной дгоате зилеле ши д тот часъл къкъм по-
 рннчнле лъй Дъмнезеѣ. Яръ вечннй ношрй, карйй не фак ноао
 ачѣстѣ саъ алге амърчоннй, обнждьнрй, сжнт днн партъ лор
 къръ ной даторннчй нъ дрсемннцй. А не шерце пькателе по-
 астре ной сжнгрй нъ нътем. Даръ Дъмнезеѣ атътай де дъ-
 рьторю, къ не яртъ ноао тоате грешъеле поастре прекъм
 аъ ертат дитратъл пре слъга ачѣя, каръ къ мьхннре дй фъ-
 гьдънсе лъй чъле че нъ ера де пьтннщъ. Яръ дькъ ной не
 къкънд ла Дъмнезеяска мнлъ къръ ной, нъ вом ерта ши чѣ
 май мнкъ даторіе фрательнй поастръ, аной мжнн лъй Дъмнезеѣ
 ла дрентъл жьдѣце лзанева дела ной ертаръ чѣ дърънтъ ноао.
 Ной вом фн аръннканй д темннщъ (адекъ д гееннн, д яд), пж-
 нъ нъ вом плъти тоатъ дфрнконата даторія поастръ, адекъ
 дъвчй. Че даръ, аъ нъ сжнтѣм ной асемнъ дпръмьтъторюлъй
 чѣлъй фъръ де мнлъ, кареле сжнгрй ддремъ ачѣя ера маре
 даторннк, кжнд нъ вронм съ ертъм пре вечннй ношрй, каре
 фак ноао обнждьнре фъръ де скопос, яр де ши къ скопос
 аной се къеск,—чи длатъ гръбнѣ а фаче лор избждъ прин
 ржндьяла де жьдѣкатъ, кътъждѣне ннснй ддѣстъларе? Аша
 ясте, нъмай требъе къръ ачаста съ адаоннм, къ ной не фа-
 чѣм май ръй де кжт ачѣла ом, дькъ ддемнъм пре вечннъл
 поастръ спре а не фаче ноао вро вьтъмарѣ къ скопос де а
 дѣфъйма пре обнждьнторю, ай фаче лъй пжгьбъ, яр ноао а не
 къшнга рьспълътнре ши пентръ обнждьнре, ши пентръ порннрѣ
 жьдѣктнйй ши пентръ кнслъвалѣ, пре към фак чѣй че фъръ де
 рнннне алъргъ пѣла жьдѣкторйй. Дар къ чнне асемънавом
 ной пре ачѣя, каре ведерат нскодѣск жалобе мннчнноасѣ ась-
 пра вечннлор съй пентръ вре о избжнлъ, саъ пентръ вре о
 сокотълъ. Дькъ къмплт ва пѣдѣпсн Домнъл Дъмнезеѣ ши пре
 карйй се жьлвѣск асыра челор че къ бнъясамъ аъ обнждьнт
 дар саъ кънт, аной къ кжт май къмплт ва пѣдѣпсн ел пре
 трьгьторйй ла жьдѣкторіе, пре клеветнторйй, пре нскоднторйй

жалобелор минчиносѣ ши пре ддемнѣторій дор?

Дрепт ачѣя съ цинѣм миште тотдѣвна, къ ной тоцѣи сжитѣм днантѣ лѣи Дѣмнезеѣ дѣторничѣи не рѣскѣмпѣрацѣи карѣи, аша саѣ алминтреле сѣкрѣим пре Дѣмнезеѣ, іар вечиніи ношрѣи карѣи не фак ноао обиждѣирѣи ши амѣрѣчюи, сжит пентрѣ ной дѣторничѣи нѣ марѣи ши къ Дѣмнезеѣ нѣмай атѣнчѣ не ва ерта ноао пѣкателе ноастре, кънд ной вом ерта пре вечиніи ношрѣи/ Ачѣста поате съ фѣе пентрѣ ной чѣ май дѣтѣя ддемнѣаре нѣ нѣмай де нѣ афаче избѣндѣ обиждѣиторѣилор ношрѣи ши деосѣбит, кънд ей се къѣск къ нѣѣ обиждѣит ши сжит гѣта де де ащѣрѣе обѣда, чи ши де се ва афла дѣтрѣ ной асеменѣ патимѣ, а о сѣрпа пре я, ши май мѣлт ипчѣи а авѣ патимѣ спре алергарѣ пѣла жѣдекѣторѣи, патимѣ, карѣ аре темѣю юбирѣ де къштѣг ши дорѣнѣца де а стрѣка фолосѣл чѣлѣи де апроапе ши алтегѣ асеменѣ.

Алѣ ддемнѣаре спре а сѣрпа патѣма кътрѣ жѣлѣвѣре пѣтѣвом афла дѣтрѣ ачѣя, дакъ кътоатѣ лѣарѣ амшѣте вом черчѣта обиждѣирѣиле, карѣ не фак ноао вечиніи ношрѣи, ши причѣнѣиле, карѣ не траг кътрѣ жѣлѣвѣре. Де че, къ бѣнѣ самѣ, се атѣнг ачѣсте недрептѣцѣи, ачѣсте обиждѣирѣи? Іатѣ ѣнѣл аѣ апѣкат дѣла алѣтѣл опарте де мошѣе; ачѣла шаѣ тѣят лѣмне дѣи пѣдѣрѣ алѣтѣя; ачѣста аѣ сѣлѣтѣит сѣлѣга съ фѣгѣ дѣла стѣлѣи, ѣнѣи се жѣдекѣ къ вечиніи пентрѣ апѣ, алѣцѣи рѣдикѣ жалобѣ пентрѣ въздѣх; ачѣя се сѣлѣдѣск пентрѣ хотарѣрѣи, іар ачѣщѣи се жѣлѣвѣск ѣнѣл асѣпра алѣтѣя пентрѣ зѣдѣрѣ касѣлор ши а акарѣтѣрѣилор; нѣчалѣнкѣл се жѣлѣвѣще асѣпра сѣпѣсѣлѣи дѣи причѣна нечѣистѣрѣи, іар сѣпѣсѣл пентрѣ тѣранѣи ши стрѣжѣторѣирѣ нѣчалѣнкѣлѣи; богѣтѣл, карѣ саѣ бирѣит де патѣма юбирѣи де арѣнѣит, карѣ саѣ гѣлѣбинѣит май мѣлт де кът аѣрѣл, алергѣнд прѣтѣтѣнѣдѣнѣ дѣпѣ юбѣта лѣи богѣцѣе, ачѣст нестѣаторѣник прѣятѣн, морт дѣшман, аскѣнс рѣшѣиторѣю атоатѣ фѣшта бѣнѣ, — вѣде марѣ обѣдѣ ши сѣрѣчѣе пентрѣ сѣне дѣтрѣ ачѣя, къ сѣракѣл, дѣндѣи лѣи дѣторѣи нѣ де пѣли яѣ пѣтѣит камѣта; іар чѣл пѣтѣрѣник обѣдѣ пентрѣ сѣне нѣвѣще ачѣя, кънд чѣи май пѣциѣи пѣтѣрѣничѣи доаре карѣ лѣкрѣ нѣи лѣздѣ сокѣтѣлѣе лѣи, нѣ каѣтѣ ла ел, ка ла ал сѣѣ кѣи, ка ла ал сѣѣ Дѣмнезеѣ ши алтеге асеменѣ. Ши аша недрептѣцѣиле, карѣ ни ле фак ноао вечиніи ношрѣи, се атѣнг май мѣлт де бѣнѣ старѣ

ноастръ чѣ дни афаръ, де бвнъ старѣ матеріалникъ ши де чин-
 стѣ ноастръ. Дар сжнт оаре тоате ачесте врѣдниче, ка съ не
 пвнем престе яле тоатъ иинма ноастръ? Сжнт оаре врѣдниче,
 ка съ не алынгѣм атжта дѣпъ яле, ши съ стѣм пентрѣ яле?
 Съ пвнем, къ къ жвдеката вещь шгѣ дѣмѣлци старѣ воастръ.
 Дар оаре ясте де квѣиницѣ а аелрга пела жвдекъторій пентрѣ
 кжшигарѣ богъцией пѣмжнтешѣ? Дбогъцирѣ пѣмжнтѣскѣ се
 зидѣше майдемѣлте орий не обиждвирѣ челвѣй де апроане, іар
 дбогъцирѣ черѣскѣ тотдѣвна фолоситоаре есте ши пентрѣ си-
 не ши пентрѣ ашій. Че се атжрнѣ де кжшигарѣ богъцилор
 пѣмжнтешѣ, апой ничѣ из поате зн ом съ се факѣ богат, пж-
 нѣ че аягал, (саѣ мѣлци) из се ва фаче майнанте сѣрак; да-
 рѣ дѣтрѣ агонисирѣ богъцилор черешѣй тоате мерг дѣдрѣпѣ
 ничѣ нименѣ из поате съ се дбогъцаскѣ, не фѣкжнд майнанте
 те бине аягѣ; ашѣй де из вом фолоси пре чинева, апой ничѣ
 богащѣ из не вом фаче. Дечѣй май бине съ фѣрѣм ачел, че
 нименѣ из ва пѣтѣ съ ен дела ной, де че нименѣ из аре за-
 вистіе, ши че дрепт ясте аноастрѣ богъцие дѣпре към зиче
 сѣ. Іоани. гѣрѣдезѣр (вороава а 40 ја 1-я карте кѣтрѣ Ко-
 ринѣ.). Съ пвнем чинева се силѣше съ дѣфѣйиѣзѣ чинстѣ во-
 астрѣ. Дар де ковѣршиѣ ной пре ашій къ богъциѣ мишиѣй,
 саѣ къ фаптеле чѣле бвне, къ дарѣрѣле чѣле фиринѣй саѣ къ
 чѣле де дѣмнезеѣ дѣрѣнѣте, къ бинеле чел дни афарѣ саѣ чел
 дни лѣвѣнѣтрѣ, апой тотдѣвна ши дѣтот локѣл май мѣлт требѣе
 съ не смерим пре силе. Помѣл де че май сѣс крѣще, де атж-
 та май аджик слобоаде рѣдѣчина дѣпѣмжнт; ел, какѣм дѣпѣлци-
 дѣсе, се смирѣше, ши смеривдѣсе се дѣналѣк. Аша се квѣине-
 съ зрѣм ши ной фрацилор-крешинѣй. Фѣрѣ де рѣдѣчина чѣ-
 аджикѣ а смиренѣй ной ничѣй одатѣ из вом фи слобозѣ де къ-
 дѣре. Ши аѣ мѣлт фолос есте де ачел, де вом фи ной сѣрачѣй,
 саѣ богащѣй дѣ кѣрѣцѣрѣ ачелор къ мѣлци ашѣй, каре саѣ хотѣ-
 рѣжт съ трѣм ной дѣ аягѣ ачѣста? Аѣ мѣлт фолос пентрѣ сѣ-
 флетѣл нострѣ, де вом фи ной дѣтрѣ чинсте, саѣ дѣтрѣ небѣ-
 гаре де самѣ дѣнантѣ фрацилор ношрѣй, чѣй дѣрѣсѣнѣ мѣри-
 торѣй? Тоате ачѣстѣ из сжнт дѣсемнате; ной тоѣй авем амѣри-
 дни пѣмжнт сжнтѣм ши дѣпѣмжнт не вом дѣторѣче. Дар фѣва
 сѣфлетѣл нострѣ дѣвѣчѣй фѣричит, саѣ непорочѣт, трѣнѣторѣю къ
 дѣрѣрѣй ши къ сѣвициѣй саѣ трѣнѣторѣю къ дѣхѣрѣле чѣле осжн-
 дѣте дѣ геесина?— Іат че дѣрѣбарѣ требѣе май дес де кѣт
 тоате съ не фачем ной шѣешѣй. Аскѣна де мѣнѣя вѣнѣторѣ, ши

а кжцига пентръ сине клирономія сфинцилор дтръ дзминъ (Колос. 1, 12)—Гатъ че май мълт треббе съ авем пои двете ддре, де че май мълт треббе съ не дгрижим.

Днсъ времъ есте де а черчета причиниле, каре не д- дзминъ пре пои ктръ жъзире. Че май дес не фаче пре пои а алерга пела жъдекторий? Дий се силеск аща добжиди ачея, че наъ дат; алций дшии кагтъ ддрептаре, а нз да ачея, че аъ приимит; ачеста аъ приимит зиа ши кагтъ ла алга; ачела аре о сътъ ши врѣ съ айбъ доао съте, аъ дкятъ къ мецияшъ о кондицие, зя контракт не сорок дсемиат ши фоарте дй бкъв- рос, къ межияшъ аъ трекът сорокъ, алъргъ къ жалоба пентръ не дплинуре, дтръ нъдъже, къ арвзна дй ва ръмжнъ зый дзъдар. Днъл порище лъкръ де жъдекатъ дин причина не ддестълърий амбицией зый (юбирѣ де чинсте), iar алтъл се траце къ жъдеката, къ межияшъ ный аратъ зый фъцърия, ный цине партъ зый; ачеста къ жалоба, врѣ съ избжидѣскъ чельй че аъ сърпат трѣфия зый, iar челаѣт искодъще о недрептате дин завистие ктръ бзнь старѣ чельй деапроапе, дин дорянцъ аша саъ алминтрея а джоса пре ел. Дар май бине съ ас- кълѣтѣй пиде. Дтръ зя сат помещикъзый нъ яъ плъкът преот- тъл,—ши ятъ ел клеветъще пре преот, какъм ел нъ аре бѣ- на евлавие ктръ сѣжита бисърика зый Дзмнезеѣ. Дин че дар ачеста зрѣзъ? Динтръ ачея, скрѣй помъщикъл, къ преотъл съвършѣще Дзмнезеѣскъ слъжире (арна) д калоши. Дтръ алт сат помещикъл аъ къмшърат дела алтъл помещнкъ каса, ле- гжндъсе къй ва плъти баній ла сорок, ла че аъ слобознт ши о арвнъ нъмикъ. Престе о съѣтъмжнъ дъпъ сорок къмшъръ- торюл адъче баній пентръ касъ вжизъторюлзый. Ачеста баній ный приимъще, чи се жълъяще пентръ тречерѣ въделій, силин- дъсе, ка арвзна (лзаци сама—нъмикъ: каѣла доао мий рѣбле), съ ръмже дъпъ ел. Сокотъла дй дрѣптъ. Жълзиторюл нъ ар- фи ръмас днагъбъ, дѣкъ, арвзна арфи фост хотържтъ зый; пентръ къ атъничй ар фи нѣтѣт ел съшии вжидъ каса са алтъя ши май ефтин, ши тот арфи авѣт кжциг. Дкъ дтръи сат трѣя дой оамени: знъл сънъс ши алтъл начальник. Съвъсѣл ера дтръ дрегъторие фоарте къ маре, даръ таре се цинѣ де я, пентръ къ трѣиѣ дсатъл ачелѣ ел, къ ажъторюл бзнилор мециящъ кар- рий пре ел дй юбѣ дшии фъкъсе господърие, ша дшии кжци- гасе вѣдин нъмжнт, ши пѣтъ съшии агоннѣскъ деирѣсос пѣра

нят огораше пърмаче де пъмжит, ши къ ачеста кля шавъ фъ-
 кят нъ микъ авъре, каръ се те кьприндъ дтръ вро катева
 съте де десътиний де пъмжитъ чел май бви пентръ арътаръ
 ши фънацъ. Гатъ ел шъде д къмара са, ла маса чъ дескри-
 карей плинъ де кърциле чъле пентръ закоане ши де тот фъ-
 юл де хъртій пентръ жъдекъщй, шъде ши дширъ жалобе пъи-
 мите. Д къмаръ дтръ би къзакъ тжиръ, фъкхид о дкинъчюне
 жоасъ, форте жоасъ. «Да че мий спъне, фръщюръле», къ дра-
 госте се дтоарче къръ ел скрипторюл. «Ам о делъ (жъде-
 катъ) къръ Дзмиевоастръ... Фрателе миеъ чел май маре кьнд
 орамъ еъ дкъ мик, тоате, дъпъ моартъ пъринтелъй ностръ, аъ
 апъкатъ д мжиа са. Даръ акъм оаменій стрейний аратъ, къ д-
 тръ би лок стъпжнъще огоаръле, каръ требве съ фие ачъле.
 Изпещивъ пентръ мине». «Бине, мъ вою пъне, зиче ел, ле-
 пъджна де пе окй вице окларъ ръдънзй, деаър. Дар че мий
 да пентръ ачаста». «Я би огорашъ ам еъ аколо, ръспвие
 къзакъ, д хотар къ але Дзмилорвоастре, ласъ съ фие ачеста
 огараш дзмилорвоастре. Гар мие стъмъ скоатецй ачъле огоаръ,
 каре ми лъбъ лъат фрателе; ял пентръ мине дс май де жнъ».

Адоази адвокатъ ачеста, къ тримисъ днаднис, пофъще ла си-
 не дни ораш пре би ом че лъй дй требъя, какъм неоспещъ;
 дла оспетъзъ пре ел, към май бине, къ маса, къ чаю ши къ
 ателеле. Къзтацй апои, зиче ел ачелъя, дъжъриндъй тот джъ-
 ръл. Еъ жалоба вою скри, дар дзмета, нъдъждескъ, къ веи
 пъне тоатъ силинъ пентръ мине.» Ши ятъ, мъкар къй ши
 жале фрателъй челъй май маре съ се лифъскъ де пъмжитъ,
 карел стъпжнъ ел д линиде дъпъ дрепате де язлтъ време,
 ши ла каре се депринсѣсе ел а къта кала аса дсаши авъцие
 наръ нъ се ва май лъа дела джнсъ, дар дела се хотъръще
 дтръ фолосъ фрателъй челъй май мик. Дс къ ачаста дън-
 ръл нъ се сършнъще. Гатъ яръши шъде ачест джърторю де
 деле ом, джъндюрат фийнд къ хъртій д кьйбшоръл лъй чел
 калд, гар минтъ лъй чъ мешешгоасъ есте принсъ къ би гнд
 фъръ сацъ де ново кжшигаре. Дтръ ачелаш сат, мецют къ
 орашъ, тръя дкъ би ом, дъпъ мешешгъ фрате ачелъя, каре
 сънт повъциръ ачестъя саъ искъсит д акътъвиръ прощъинлор
 ши каре нъ рар ера ка би орган аскълторъ д пьйнеде да-
 сказълъй съб челъй юбиторю де авъцие. Дисказъл киямъ ла си-
 не пре ачелъкъ съб шй зиче лъй: «Апроаше де пъмжитъ
 миеъ есте би бвиншор огораш,—а челъй май маре фрате, къ

каре нѣ дѣмлат саѣ жѣдекат фрателе чел май мик. Врѣй, ал миеѣ съ фие ачеста. Сѣтънши пре фрателе чел май маре сѣши опрѣскѣ огорашъле сале каре, дѣпъ жѣдекатъ, саѣ дѣтърнат челъй май мик; апѣкачивъ а мижлочи, ши добжиднид ачеста огораш пентрѣ остенеде, дацнимил мие; дар еѣ дѣмиталеи алтъ датъ вою фаче вре о бѣнѣтате. Омѣлѣй чинстит поате сѣй фие фоарте де мераре, вѣнд ѣн адвокат, каре аѣ кѣщигат жѣдеката, се тѣжѣяще де ачея, къ партѣ чѣ динпротивъ аѣ тѣкѣт, сокотинд дела са къ тотѣл пѣрдѣтъ. Дар ачест скринторю де прошнѣй ла тоате къѣта къ ал сѣѣ окоу: ел дѣши фѣкъсе пентрѣ сине правилъ, а лѣа, де ва фи къ пѣтинѣъ дела амѣидоао нѣрциле. Адоаози бченикѣл чел асеменѣ де дѣвѣцѣторюлѣй сѣѣ се дѣче ла фрателе чел май маре, каре трѣбѣя съ дѣ нѣмителе огоарѣ фрателѣй челъй май мик, шѣй зиче лѣй, бѣй дрепт лѣкрѣл лѣй, ши л аѣче пре дѣнсел ѣнѣъ ла ачея, къ ел, рѣгѣнд пре ачеста не кѣемат скринторю пентрѣ дела са, дѣй дѣрѣяще лѣй ачелаш огораш, каре ера атѣта де дорит челъй дѣтѣю скринторю де жалобе. Саѣ скрис ши саѣ дат ѣнде се къвине прошнѣй. Дар жѣдеката ши ла ачѣств датъ се сѣтѣршѣще дѣ фолосѣл челъй май мик фрате. Вине фрателе чел май маре ла адвокатѣл сѣѣ, шѣй зиче лѣй: дела мѣ лрѣшѣй саѣ арѣтат недѣрѣнтѣ. Апой че съ фачем, рѣспѣнде адвокатѣл, ѣмбларѣ дѣпъ дела та аѣче нѣмай кѣелѣяле. Пентрѣ дела фрателѣй тѣѣ саѣ апѣкат кътаре (арѣтѣнд аичѣ ла дѣвѣцѣторюлѣй сѣѣ): нимикъ нѣ вей пѣтѣ фаче». «Дѣкъй аша трѣба, апой огорашѣл че ви лам фѣгѣдѣнтѣ, ал дѣметале ва фи», дѣтрѣбѣ пѣгѣбашѣл ом. Да към сокоѣй, рѣспѣнде адвокатѣл, аѣ доарѣ еѣ лѣзѣдар мам остенид? Ачаста нѣй ал миеѣ лѣкрѣ. Амей жѣртѣя, еѣ ам ши скрис, ши аша негрѣшит трѣбѣе съ примѣск дела тине. Іатъ къ че кипѣрѣй шаѣ кѣщигат адвокатѣл нострѣ огор дѣпъ огор. Дечѣй към ла ачѣщѣя оаменѣй се ва дѣтоарче лимба съ зикъ къвинтеле рѣгѣчюнѣй Домѣлѣй: «ши не ласѣ ноао грѣшѣлеле поастре». Ертава лор Домѣлѣй пѣкателе лор, кънд ей дин юбирѣ де авѣцие порнеск жѣдекъѣй, дѣшѣлѣнд пре оаменѣй чѣй дѣтѣнекашѣй? Амарникъ соарте аѣ ажѣн дѣкъ аичѣй не пѣмжит пре чел че фачѣ жѣдекъѣй недѣрѣпте, ши де каре поѣй нѣмай че ам спѣс. Ши пѣмжит мѣлт аѣ апѣкат, ши банѣй мѣлѣй аѣ адѣнат; дар мѣринд ел, нѣ ера къ че сѣл дѣгроапе. Іаѣ венит съ моарѣ къ ѣн гѣнд амарник де ачея, къ фамилиѣ лѣй съ ва мѣпси де чѣ дела ѣрмѣ касѣ скри-

